

# DO

# S

# T

Sayı : 39

Cilt : 7

## BU SAYIDA

Atatürk'ün Milliyeçilik ve Uyarlık  
Anlayışı  
**Sami N. ÖZERDİM**

Gazetecilik Başarı Armcıganı Yarışması  
**DERGİ**

Toprak Dağıtımına Gidenler  
**Mahmut MAKAL**

Nobel Kazanan Saint - Johns PERSE  
ve üç Şiiri  
**İlhan BERK**

Sancılı Us Bizdedir  
**Nezihe MERİÇ**

Behçet NECATİĞİL, Metin ELOĞLU  
**İLHAN BERK**

ve daha birçok şairlerin şiirleri.  
Ayrıca çeşitli yazılar ve hikâyeler..

Aralık : 1960

Fiyatı : 1,5 Lira



DOLMAKALEMİNİZİN  
ÖMRÜNÜ UZATAN  
EN SAF MÜREKKEP

# Skrip

mürekkep  
alırken  
bir şişe  
mürekkep ver  
demeyiniz  
bir şişe

Skrip  
isteyiniz



- her marka dolmakalemin daha kolay ve temiz yazmasını sağlar
- tutukluk yapmaz ve derhal kurur
- pıhtılaşmaz ve tortu bırakmaz
- dolmakalemin kauçuk ve madeni aksamına zarar vermez

Türkiye Umumi Müessili

**KOÇ TİCARET T.A.Ş.** (Büro Levazımı Şubesi)

Skrip bütün kırtasiyecilerde satılır

# D O S T

Cilt : 7 — Sayı : 39 — Aralık 1960

TÜRK SANATINDA YENİNİN GÜZELİN DEĞERLİNİN DOSTU

Sahibi :  
Sâlim Şengül



Yazı İşleri  
Sorumlusu  
N. Şengül



Aydabir çıkar



İdare yeri :  
Rüzgârlı Sokak  
Ove Han, Da. 4  
A n k a r a



Telefon :  
1 1 9 8 2 9



Abonesi :  
Yıllığı 18 TL.  
6 aylık 10 TL.  
Dış memleketler için  
bir misli alınır  
Öğretmen ve  
öğrencilere % 20  
indirme yapılır



Basıldığı yer :  
Yeni Desen  
Matbaası

## BU SAYIDA

Atatürk'ün Milliyetçilik ve Uyarlık Anlayışı .....	Sami N. ÖZERDİM
Yorum Korkusu (Şiir) .....	Behçet NECATİGİL
Dost'tan Mektup .....	DOST
Gazetecilik Başarı Armağanı Yarışması .....	DERGİ
Kul Mustafa Sezer idi hileden (Roportaj) .....	Tarık DURSUN K.
Toprak Dağıtımına Gidenler .....	Mahmut MAKAL
Pavurya (Şiir) .....	İlhan BERK
Saint - John Perse .....	İlhan BERK
Şarkı - Övgü I-Nâibin Hikâyesi (Üç şiir) .....	Saint - John PERSE
Gemilerini Koyvermiyen Kaptanlar .....	Veysel ÖNGÖREN
Gidişen-Pastırma Yazı-Ça ça ça (Üç şiir) .....	Metin ELOĞLU
Sancılı Us Bizdedir (Hikâye) .....	Nezihe MERİÇ
Dur (Şiir) .....	Semih SERGEN
Alycone 6-7 (Şiir) .....	Özdemir İNCE
Pablo Casals ile Konuşmalar ... Çeviren: Alâeddin BİLGİ	Akdeniz Artı Akdeniz (Şiir) .....
İbrahim GÖNEN	Tan Ağardı Devler Yok Oldu - Şiirin Amacı (İki şiir)
P. Eluard'dan çev. A. KADİR - A. BEZİRCİ	Hitlerin Kedisi (Hikâye) .....
Nevin İŞLEK	Kaçkın Us (Şiir) .....
Halûk ŞEVKET	Yeşil Geyik (Şiir) .....
Öksel DEMİR	İlhan Tarus'la Bir konuşma .....
★★★★	Karanlıkta (Hikâye) .....
Behiç DUYGULU	Sergi Serüveni .....
★★★★	Sanat Çevresi .....
(★) - Sezer TANSUĞ -	★★★★



# Atatürk'ün Milliyetçilik Ve Uyarlık Anlayışı

Sami N. ÖZERDİM

Atatürk'ün ölümünden bu yana yirmi iki yıl geçti. O'nun 1919 dan bu yana söylediklerine göz gezdirdiğimiz zaman, düşüncelerinin, görüşlerinin eskimemiş olduğunu görüyoruz. Çünkü, Atatürk yarın için konuşuyordu. Türkiye'nin yarınını, yarınki Türkiye'yi yükseltecek olan gençliği düşünerek söylüyordu. 1927 de, Kurtuluş Savaşı'nı, devrim yolundaki savaşı anlatan Büyük Nutuk'unun sonunda, Cumhuriyeti Türk Gençliğinin ellerine bıraktığını söylemesi ne kadar anlamlıdır?

Atatürk büyük bir milliyetçi idi. Ancak, onun kurduğu milliyetçilik anlayışında bütün milletlerin haklarına yer verilmişti. Başka bir büyük devlet adamının dediği gibi, Atatürk: **İnsanlık idealinin aşık ve mümtaz siması** idi. Atatürk, daha 1920 yılında, milliyetçiliğimizi şöyle anlıyor, anlatıyordu: **Gerçi bize milliyetçe derler; biz öyle milliyetçileriz ki, bizimle işbirliği eden bütün milletlere hürmet ve riayet ederiz. Onların milliyetlerinin bütün icaplarını tanırız. Bizim milliyetçiliğimiz her halde hodbince ve mağrurca bir milliyetçilik değildir.**

Büyük Nutuk'unda da milliyetçilik üzerinde şunları söylemiştir: **Milletimizin kuvvetli, mesut ve müstakar yaşayabilmesi için, devletin tamamıyla millî bir siyaset takip etmesi ve bu siyasetin iç teşkilâtımıza tamamıyla uygun olması ve ona dayanması lâzımdır. Millî siyaset dediğim zaman kasdettiğim mâna şudur: Millî sınırlarımız içinde her şeyden önce kendi kuvvetimize dayanarak varlığımızı koruyup memleketin gerçek saadet ve imarına çalışmak. Gelişigüzel aşırı emeller peşinde milleti oyalayıp zarara sokmamak. Medenî dünyadan, medenî ve insani muamele ve karşılıklı dostluk beklemek (1927).**

Atatürk bütün ömrünce bu düşüncelere bağlı kalmış; Türk ulusunu başta tutmuş; bundan sonra ise, başka ulusların dostluğunu, bütün evrene yaygın bir barışçılık aramıştır. 1937 de bir yabancı devlet adamı ile yaptığı konuşmada demişti ki: **Dünyada ve dünya milletleri arasında sükân, huzur ve iyi geçim olmazsa, bir millet kendi kendisi için ne yaparsa yaparsın, huzurdan mahrumdur. Onun için ben, sevdiklerime şunu tavsiye ederim: milletleri sevk ve idare eden adamlar, tabii evvelâ ve evvelâ milletlerinin mevcudiyet ve saadetinin âmili olmak isterler. Fakat aynı zaman-**



da, bütün milletler için aynı şeyi istemek lâzımdır. Bütün dünya hâdiseleri bize bunu açıkça isbat eder. En uzakta sandığımız bir hâdisenin bize bir gün temas etmiyeceğini bilemeyiz. Bunun için insanlığın hepsini bir vücut ve bir milleti bunun bir uzvu addetmek icap eder. Bir vücudun parçasının ucundaki acıdan bütün âza müteessir olur.

Bu derece gerçekçi, yarınlara bağlı bir milliyetçilik felsefesi bırakmış olan Atatürk, Türk gençliğine bilimin değerini zaman zaman anlatmak gereğini duymuştur. Bugün, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih - Coğrafya Fakültesi'nin alınlığında okuduğumuz ünlü tümcesi, 1925 yılında Samsun'da Ticaret Okulu'nda yaptığı bir konuşmadan çıkarılmıştır. Atatürk demişti ki: **Dünyada her şey için, maddiyat için, maneviyat için, hayat için, muvaffakiyet için en hakiki mürşit ilimdir, fendir. İlim ve fennin dışında mürşit aramak gaflettir, cehalettir, dalâlettir. Yalnız, ilmin ve fennin yaşadığımız her dakikadaki safhalarının tekâmülünü idrak etmek ve ilerlemelerini takip eylemek şarttır. Bin, iki bin sene evvelki düsturları, şu kadar bir sene sonra bugün aynen tatbika kalkışmak ilim ve fennin içinde bulunmak, elbette, değildir.**

Atatürk, Türk ulusunun yaşaması, yükselmesi için bilim ışığından beslenmesini söylerken, uygarlığın değerini, yaşatıcı gücünü de işaret etmiştir: **Medeniyet öyle kuvvêtlî bir ışıktır ki, ona bigâne (yabancı) olanları yakar, mahveder** tümcesi O'nun bu konuda hatırmıza getirdiğimiz ilk öğüdüdür, uyarmasıdır. 1925 yılında: **Medeni olmayan insanlar, medeni olanların ayakları altında kalmaya mahkûmdurlar** derken aynı uyarıcı tonda konuşmuştur. Atatürk'ün bu sözlerinde, uygarlıkta gecikmiş, uygar ulusları geriden izleyen o günkü Türk ulusuna gerçekleri anlatmak için biraz acele etmek, hattâ uyarımlarını biraz sert çizgilerle belirtmek gerektiğini ta içinden duyan bir önderin kaygısını sezmek olanaksızdır.

Bu sözleri söylediğinden iki yıl önce, henüz 1923 te, ulusları kölelikten kurtaran gücün, büyük düşünce akımları olduğunu anlatmıştı: **Dünyanın belli başlı milletlerini esaretten kurtararak hâkimiyetlerine kavuşturan büyük fikir cereyanları; köhne müesseselere ümit bağlayanların, çürümüş idare usullerinde kurtuluş kuvveti arayanların amansız düşmanıdır.**

Atatürk zaman zaman, bu konuda açık konuşmaktan çekinmemiştir. İşte bir söylevinden parçalar: **Gözlerimizi kapayıp mücerret yaşadığımızı farzedemeyiz. Memleketimizi bir çenber içine alıp dünya ile alâkasız yaşayamayız. Bilâkis, ilerlemiş, medeni bir millet olarak medeniyet sahasının üzerinde yaşayacağız. Bu hayat ancak ilim ve fenle olur. İlim ve fen nerede ise oradan alacağız ve milletin her ferdinin kafasına koyacağız. İlim ve fen için kayıt ve şart yoktur. Hiçbir mantık deliline dayanmayan bir takım kaidelerin, ananelerin muhafazasında ısrar eden milletlerin ilerlemesi çok güç olur. Belki de hiç olmaz. İlerlemeye kayıt ve şartları aşamayan milletler, hayatı makûl ve ameli müşahede edemez. Hayat felsefesini geniş gören milletlerin hâkimiyet ve esareti altına girmeye mahkûmdurlar.**



# Yorum Korkusu

**G**itmek geçse aklımdan  
Hemen yorum  
Nereye, nasıl, ne zaman?  
Oysa ben vazgeçtim  
Uyu yorum.

Demek geçse aklımdan git  
Git mi yorum  
Kime, nerde, ne zaman?  
Oysa ben haddim mi  
Uyu yorum.

Ne gitmek geçebilir aklımdan  
Ne de git demek.  
Ben eli kolu bağlı  
Ağzı dili bağlı  
Yaşa yorum  
Sevin emi yorum.

Behçet NECATİGİL

---

**Bütün bu hakikatlerin milletçe iyi telâkki ve iyi hazmedilmesi için her şeyden önce cehli ortadan kaldırmak lâzımdır. (1922)**

Son on yıl içinde Atatürk'ün ilkelerine arka çevirmiş bir yönetimi 27 Mayıs günü aydınlık bir sabah başlarken deviren yeni devrimciler; her şeyden önce, dünyaya karşı olan bütün ödevlerimize bağlı olduğumuzu bütün dünya uluslarına duyurmuşlar; sonra, gidilecek yolun bilim yolu olduğunu söylemişlerdi. Yine o günlerde radyolar bize, yeniden Atatürk çağının açıldığını müstuluyordu.

Atatürk'ün eskimiyen, aşınmıyan düşünceleri, yol göstermeleri 27 Mayıs'ta yeniden Türk ulusunun yaşama ilkeleri olarak ona sunuluyordu.

Atatürk'ün Onuncu Yıl Söylevi'ndeki sözün anlamı tazeleniyordu : **«Ne Mutlu Türküm Diyene!»** (\*)

(\*) Bu konuşma, 10 Kasım günü Ankara Radyosu'nda okunmuştur.



# dost'tan mektup

**D**ergimize gönderilen şiirlerin (özelikle şiire yeni yeni başlamış çok genç ozanların gönderdiği şiirlerin) çoğunda ortak bir yön var. Birçok ortak yön var ya en belirginini, en göze çarpanı bu. Şiirimize neredense gelip yerleşmiş, yanlış bir anlayış.

Bir takım sözler vardır, «şiirin anası ızdıraptır», gibilerden. Abdülhak Hâmit'in de bu çeşitten, oldukça da gülünç bir şiir tanımlaması var; **«Şiir, bir hakikati müthişenin tesiri altında kalıp hiçbir şey söyleyememektir.»** Bunlar, bu çeşitten sözler, şiirimizi uzun bir süre baskı altında bırakmış. Gerçekten, gerek kendi şiirimiz, gerek batıdan, çevirme yolu ile dilimize getirilen şiirler, hep böyle «ızdırap», la, «gam», la beslenmiş şiirlerdir. Bütün batı şiiri böyledir demek istemiyorum. Ama biz, anlayışımız, yaradılışımız gereği, çevirirken hep böylelerini seçmiş bir zaman. Üstelik yanlış da anlamışız. Batı ozanındaki çok kendine, ozanının yaşamasına bağlı, bir deyimle somut «ızdırap», ı, biz, ne olursa olsun şiirde bir «ızdırap», gereği olarak yorumlamışız. Şiirimize çoğu zaman, «ızdırap», duyan bir kişi değil, soyut bir «ızdırap», kavramı girmiş böylece. Tanzimattan bu yana, özellikle ortalama ozanların yazdıkları şiirler, böyleli ısmarlama, şairane ızdıraplarla doludur. Yalnız ortalama ozanlar değil, çoğu zaman iyileri bile yapmışlardır bunu? Serveti Fünun'un en iyi ozanlarından Cenap, kar yağarken durup durup kahırlanır öyle yazar şiirini. Bütün aşk şiirlerimizde kar kusulur. Hele hece şiirimiz hemen hemen tepeden tırnağa böyledir. Ta Orhan Veli'ye gelene kadar da böyle sürmüştür.

Yakın bir geçmiş bu. Bugün birçoğumuz hâlâ hece şiirlerinden alırsız ilk şiir eğitlimizi, tadımızı. Bu yüzden onun hâlâ büyük etkisi var yetişmemizde. Şiire geçmişten başlamak kötü değil elbet. Hatta bir yerde gerekli bile belki. Ama birtakım korkuların bulunduğunu, bazı sapmaların olabileceğini de bilmek gerekir. Bir çağın, bir dönemin şiiri, ancak o dönemin eğilimlerine, isterlerine karşılık verebilir. Hece şiirini yapan duygularla, özgür koşukla da olsa bugün yazılan şiir, heceden uzaklaşmış, hece şiirini getiren dönemden uzaklaşmış sayılamaz.

Büsbütün de yanlış değil, «şiirin anası ızdırap», tır gibisinden sözler. Ama, şiirin anası ilkin ve sadece «ızdırap», değildir. İkincisi bu «ızdırap», yukarda da söylediğimiz gibi, ozanının yaşamasına, kişiliğine çok bağlı bir «ızdırap», tır. Yoksa sadece soyut bir kavram olarak «ızdırap», değil.

Bize gelen şiirler de böyle. Yaşları, yaşamaları gereği hiç de «gam», ılı olmaması gereken birçok genç ozan, bakıyorsunuz şiirlerinde zoraki bir



«hüzün», bir «keder» içindeler. Bu gelenektir onları böyle kovalayan. Bir yazının şiir olması için ille «gam»,lı, «hüzün»,lü, «ağlamak»,lı olması gerektiğine inanmışlar bir kez. «Gam», «hüzün», «Keder», yalnız yaşlılarda mı olur? Değil elbet. Bunların yaşı yoktur. Yalnız, sadece bu duygularla şiir yazılabileceğini sanmak yanlış. Bunları bir bezek, bir donatım gibi takınmak yanlış. Ozan, yaşamasında gerçekten varsa bunlar getirmeli, kendine göre, kendine yarasır, kendine uygun bir biçimde getirmeli. Demek isteğimiz bu.

**T. BAKÖREN :** Mektubunuzun tarihi oldukça eski. Ancak yanıtlayabiliyoruz. Kusura bakmayın. Önce mektubunuzdan bir yeri düzeltelim. **«Bu yüzden birkaç seneden beri sırf zevk için yazdığım şiirlerin...»** diyorsunuz. Düzeltirken de küşümlüydü. Gerçekten şiir ne için yazılır? Belki gerçek bir ozan için bir tek yanıtı vardır bunun; yazılmadan edilemediği için. Ama her halde «sırf zevk için» yazılmaz. Yazmaktan elbet büyük bir tat alır kişi. Hatta bu bir mutluluk bile sayılabilir bir yerde. Ama «sırf zevk için» başka şeyler de yapabilir kişi. Şiir daha başka, daha köklü bir çıkış sebebi ister. Ülkemizde nasıl olsa para kazanmak için yazılamaz şiir, ama hiç olmazsa «sırf zevk için» de yazılmasın.

Şiirlerinize gelince, belli belirsiz, belki daha doğrusu acemice bir japon şiiri havası var onlarda. Yalnız siz, o şiirlerin, türkçeye çevrilirken bürünüverdikleri düzyazı edasına kapılmışsınız. Şiirlerinizin hemen hiçbirinde «mısra» yok.

**Umutlarımı yitirdiğim yerden**

**Bir sonraki istasyon için**

**Biletimi;**

**Yalnız «Gidiş» alacağım.**

Yukarıya aldığımız bu şiiri rahatça bir düzyazı tümcesi olarak düşünebilir, yazabilirsiniz. Ayrıca, büyük ölçüde düzyazıya ait olan bazı noktalama işaretlerinin şiirlerde kullanılmasında çok dikkatli davranmak gerek. (:) işareti, bilirsiniz, düzyazıda bir sözü açıklamaya girililirken kullanılır daha çok. Siz bu şiirinizde bu işareti zaten gereksiz, yanlış kullanmışsınız. Doğru bile olsa, bu işareti yahut bana benzerleri kullanma gereğini duyduğunuzda bir kez düşünün. Şiirin böyle açıklamalara, bir düzyazı mantığı içinde açıklamalara hiç dayanması yoktur.

Şimdilik sadece bir hazırlık döneminde olduğunuzu düşünüyoruz. O Japon şiiri etkisini sıyrın üstünüzden. Bu hele bir yerde, bizim «esprit», şiirimizle karışınca büsbütün güçsüz, gereksiz, yapmacık kalıyor. Günümüz şiirine daha yaklaştırmaya çalışın.

**Y. Ö. DEMİR :** Sizin şiirleriniz de uzun zamandır elimizde. Şiirlerinizin yadsınmaz bir kişiliği var. Her zaman iyi şeyler yazabilirsiniz, söyleyebilirsiniz sanıyoruz. Bu kişiliğinizi geliştirin. Yalnız size söyleyeceğimiz bir tek şey var. Denebilirse «sensation», dan kaçının şiirde. Bunu en çok benzetmelerde yapıyorsunuz. Böyle birden bire vurmak okuyanı. Ön-



ce bu düşüncenin yerini bulmuyor değil, ama sonra birden farkediliyor bu «sensation». Üstelik bazı hallerde pek «mécannique» olduğu için büsbütün size karşı oluyor.

**«Papyonumuzu içiyoruz biz. Pipomuzu elliyoruz biraz da...»**

mısracınızda olduğu gibi.

«Sensation», dan ne anladığımızı aktarmaya çalışalım. Örneğin, daha önceden hiçbir hazırlık olmadığı halde, birden;

**«Parmaklarını yakıyor dudaklarında bir darağacı.»**

bir darağacı şaşırtması, yahut, «düşüş gelinlik», «gelesi bol şarkılar», «bir yeşil sırlıslık olurdu», gibi benzetmeler, görüntüler. Belki yanılıyorz ama bunlar bize «sensationnel» geliyor. Sizin şiirinizin bu çeşitten vurmalara gerekmesi olmamalı.

Bize kalırsa bu çeşitten başvurular, şiiri bir yere kadar, renkli, yaşamalı kılıyor, ama bir yerde hızlandırıyor, çarçabuk geçiriyor önümüzden.

Şiirlerinizin birçoğunu yayımlamak isteriz. Ama bu kez yalnız birini.

**«Yeşil Geyik»**i yayımlayacağız. Sizin çok daha güzel şiirler yazabileceğinize inanıyoruz. Yeni şiirlerinizi gönderin bize.

A. KIRDAR : Bizde iki şiiriniz var. İkisi adama'lı (ithafı). Gerçi şiirle doğruca bir ilintisi yok ama, şiirlerinizi böyle sık sık adama'yın. Bu bir yerde sizi bağlar da onun için söylüyoruz. Bir adama'yı düşünerek yazdığınız şiir bağlar sizi sanıyoruz.

Şiirlerinizin ikisi de bir anlayışta şiir düzlemine varabilmiş. Hemen hiçbir aksamaları yok. Ama, biz bu iki şiirden yalnız bir mısra çıkartıyoruz. Bize göre yeni ve güzel. Size bir fikir verir düşüncesiyle değil, sevdiğimiz için alıyoruz buraya;

**«Seni çizerim duvarlara siyahlığıyla gözlerimin.»**

Kusursuz şiir yazmaktan korkun, acemi olmaktan, yanlışlık yapmaktan çekinmeyin. Şiirlerinizin kusursuzluğu bir yerde, alışılmış, denenmiş, doğruluğu, şaşmazlığı saptanmış bir anlayışa bağlı kalmaktan geliyor. Bunun dışına çıkmaya savaşın. Gerekli de ondan. Şiirde her ozan ancak kendi kişiliği ile vardır.

Bekleyeceğiz başka şiirlerinizi de.

*Şeref TURHAN'ın*

**Sevi ve insan kavramlarının tükenmezliğini işleyen şiirleri**

## B İ L D İ R İ

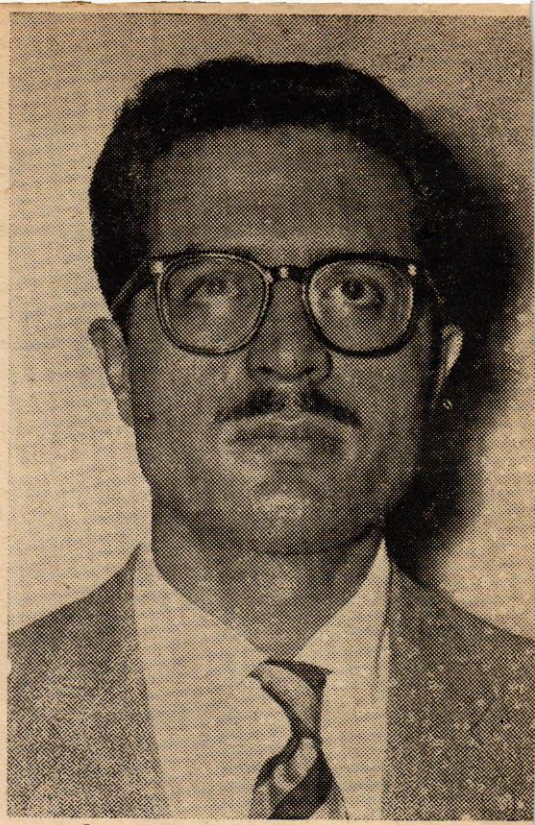
Kitap halinde çıktı. 68 sayfa, iyi cins kâğıt, üç renkli karton kapak içinde. 1 lira

İsteyenlere posta pulu karşılığında gönderilir.

**ŞEREF BASIMEVİ YAYINLARI - MARAŞ**



# Gazetecilik Başarı Armağanı Yarışması



**I**stanbul Gazeteciler Cemiyetinin düzenlediği «Gazetecilik Başarı Armağanı Yarışması» nda derece alanlara 22. Ekim. 1960 günü armağanları verildi. 22. Ekim aynı zamanda Türk Gazeteciliğinin 100 ncü yıldönümü günlerine rastlıyordu. Hatıra gelen ilk şey, Ankara'lıların böyle bir harekete niçin yönelmedikleri... Genç Rüzgârlı Sokak, yaşlı Bâbüâli'yi daha bir ciddiye alsa iyi olur gibimize geliyor.

Jüri üyelerine bakılınca armağanların ne şekilde dağıtılacağını anlamak zor olmuyor : Ahmed Emin Yalman, Bedii Faik, Hasan Ali Ediz, Prof. Ziyaettin Fahri Fındıkoğlu, Prof. Sabri Ülgen, Doç. Sabahattin Zaimoğlu, Hadi Bara, Hasan Refik Ertuğ, Tevfik Erol, Alp Zirek.

Fotoğraf armağanı dışında; ödüllerin Akbaba, Akşam, Vatan ve Dünya gazeteleri arasında pay edilmesi yanında Sekreterlik - Mizanpaj konusunda seçme yapılmamış olması dikkati çekiyor. Armağana değer birinin bulunamayacağını önceden düşünmüşlerse mi-



# Kul Mustafa Pezer idi hileden

Tarık DURSUN K.

**K**ul Mustafa dediğin bir yiğit uşak. Boy onda, bos onda. Akranları arasında bileğini egecek kişi çıkmıyor. Kırk günlük yola gidilse, ipil ipil aransa, Kul Mustafanın üstüne saz çalıp türkü düzeni bulunmaz.

Mustafanın bir baba yarısı varmış, küçükten gözüne kesmiş Mustafayı, hele kadın-kızım bir büyüsün, yaban ele vereceğime Mustafama veririm, der dururmuş. Kızı da kız olsa bari! Ufacık tefecik, daha ergenliğini bilmemiş bir yavru kuş. Akranları, Kul Mustafayı deliye dönderirlermiş :

«Hey koca Mustafa! Sen bu kızı alırsın, alır bir güzel kundaklarsın, üç ipli salıngaç kurar içine yatırır; türkü çağırır, bir güzel pıspışlarsın..»

Aman aman hey, demiş Mustafacık. Amanı bilin mi amanı? Ben bu kızı hiç mi hiç alamam; alamam da kundaklayamam da. Ne sallıngaçlar kurarırım, ne de türkü çağırır, pıspışlarım. Ben hiç bir işler edemem, ben bu kızı alamam.

Baba yarısı amca, koymuş kafasına bunu bir kez, olmaz olmaz!

«Mustafa, hey güzel Mustafa, kardaşımın yadigarı, gözümün teleği Mustafa!» demiş. «Bunca inada ne gerek. Sen bakma itin köpeğin sözüne. Sarı buğdayı kara toprağa çalarsın, üstünü üstünü örtersin, tohum yarılır toprağı zorlar: tohur verir fide olur. Fide olmadan buğday sap mı büyütür, baş mı tutar? Gül konca tomurmadan al konca mı olur?»

---

zanpajdaki titizliği, manşetlerinde açıkca görülen sorumluluk duygusu ve isabetlerle Abdi İpekçi sağlık verilebilirdi. Karikatürde «mansiyon vermiye değer bir çizgi bulunamamıştır» kaydı, çizgicilerimizin milletlerarası sergilere rahatça girebildiği şu yıllarda ihtiyadla karşılanmıya değer. Bu arada sanatçı arkadaşımız Tarık Dursun K. nın birinciliği hoşnudluk verici. Ötedenberi gerek sanat ve gerekse gazetecilik alanlarında verimli çalışmalarıyla böyle bir armağanı hak ettiğine şüphe yok. Öbür ödül sahiplerinin de haklarına sözümüz yok. Yok da hareketli bir kadrosu olan İstanbul başınında «boş kalmış mansiyon» bulunmasını iyi karşılamadık. dergi



Mustafa dinlememiş. Söyler söyler :

«Amanı bilin mi amanı?» dermiş. «Hele ak saçına, koca sakalina kurban olduğum amıcam; ben bu kızı alamam, üç ipli salıngaç kuramam, gece gece türkü yakıp çocuk pıspışlayamam..»

Amca zorlu ya, Kul Mustafa da zorlu. Bir türlü kesişememişler. Mustafacık bakmış olmayacak, kötüye dönecek : «Öyleyse ben bu diyardan giderim, başımı alır giderim» demiş, yollara vurmuş. Kız kısmının kulağı her bir vakit delik olur. Amca kızı, Mustafaya edilenleri, Mustafanın tek tek dediklerini hep duyarmış. Duyar da bir hoş olur, bozulur, iki gözü kan çanağı hüngür hüngür ağlarmış. Onunkisi Mustafaya tutkunluğundan değil. Olsa olsa «hele bizim adımız karaya varırsa kimler alır?» diyesinden.

Mustafacık boynunda sazı, elinde demir asa, ayağında demir çarık o diyar senin bu diyar benim gezmeye başlamış. Hikâyenin burası, türkü çağırsın da coşkunluk versin diye düğün evine giden, dönüşünde çadırında Küçük Ali'nin yeğeniyle Karakız'ı bir yatakta yatar bulan Karacaoğlan'ın kırık yürekle kendini yollara atışına pek benzer.

#### YILLARIN ARDINDAN :

**M**ustafacık, gezmiş babam gezmiş. Durmamış, dinlememiş. Beş yıl mı, on yıl mı ne geçmiş aradan, bir yerlerde akli başına gelmiş, demiş : «Gayri o kız da amıcam da benden umut kesmişlerdir. Kız ya bir kocaya varmıştır, ya da ölüp gitmiştir. Dönsek nice olur?» İyi olur, diye kararmış. Gerisin geri dönmüş. Az gitmiş, uz gitmiş, dere tepe düz gitmiş, dokuz ay on gün gitmiş, sonunda kendi otağına varmış. Bir yamacın üstünden baka dururmuş köyüne kentine. O yamacı indi mi, baba yurdunda demek. Soluğunu alıp vermiş, ağır ağır inmiş yamacı. Hemen daha başlarda bir çeşmecik varmış, gece gündüz şeker şerbet buzlu suyu akarmış, gelinler, kadın-kızlar hep bu çeşmeden su doldururlarmış. «Şunca yolu teptik, içimiz dışımız tere kesti, varıp bir suyundan içelim çeşmemizizin.» demiş Mustafa, çeşmeye yürümüş. Yürümez olsun! Hay ayağın kırıla da gidemeye Mustafacık!

Varmış ki, ne görsün? Çeşme başında elinde toprak desti ahû gözlü, sırma saçlı, kalem kaşlı, nar ağızlı, ak elleri boğum boğum kınalı bir kadın-kız... Tınmadan etmeden suyunu doldurur. Mustafa bir bakmış, o an can kafesinde bir yer çin çin ötüp kopmuş.

Mustafanın köye iner inmez ilk işi, bu kızın neyin nesi kimin fesi olduğunu sorup öğrenmek olmuş. Söylemişler, adıyla sanıyla baba ünüyle söylemişler ki, bu ahû, Mustafanın amıcası kızıdır. Mustafa, duyunca bunu, «yaaa!..» demiş, susmuş. Yerleştiğinin



üçüncü günü, köyün kocalarına gitmiş, meseleyi açmış : «Ben onsuz edemem. Kızsa da alırım, dulsa da..» demiş, «varın dünürcü gidin, isteyin..»

Kocalar severlermiş Mustafayı. Hatırından çıkmamışlar. Kalkmışlar gitmişler, önce hoş-beş etmişler hallice, sonra : «Elçiye zeval olmaz. İstemek bizden, verip vermemek sizden..» demişler; Allahın emri, peygamber efendimizin kavliyle, demişler.

Kadın-kız kısmı, kinci mi kinci olurmuş. Amıca kızı, Mustafanın ilklerden ettiğini unuttur mu, sindirir mi hiç içine? Gelenlerin yüzüne gülmüş :

«N'oldu?» demiş, «N'oldu, hangi dağda koca kurt öldü? Hani ben kundak bebesiydim, hani ben üç ipli salıngaçlarda türkü çağrılarak ayutulurdum, hani ben pıspış bebesiydim? Hani beni almazdı ya, itin köpeğin maskarası, güldürüsü olmazdı ya? Şimdi devran mı değişti, ben mi değiştim? Ben ben'im, devran yine o devran. Peki, nedir bu Kul Mustafanın ettiği ya?» demiş, sormuş.

Kocalar sakal sıvamışlar, derin derin düşünmüşler. Sonunda :

«Oy kızım, kadın-kızım!» demişler. «Aşk odunu yüreğine düşürmüşsün bir kez Mustafanın; ne desen, ne söylesen kâr eylemez. Er kısmının aklı evvel olmaz, kocadıkça devşirir. Geçmişe mazi, yenmişe kuzu. Sen dünü bırak, bugüne bak. Mustafa yiğit kişidir, bir-birine yaraşırsınız..» demişler.

#### BENİM GÖNLÜM AMMİM KIZI MEYREMDE :

**A**mıca kızı zorlu mu zorlu, berk mi berk. Dediğim dedik demiş. Anan yahşi baban yahşi demişlerse de söktürememişler.

«Dünyada bir o kalısa er kişi niyetine, bir ben kalsam kadın-kız niyetine, yine gönül indirmem ona» demiş. «Varmam etmem. Varın kendine ammin kızı Meyrem böyle böyle diyor deyin, umudunu kes-sin, gönlünü benden öte kişilere indirsin.»

Dünürçüler «gayrı günah bizden gitti, boynumuza borcu eda ettik» deyip yekinmişler, Mustafaya gidip hikâyeyi anlatmışlar. Mustafacık daha beter tutuşmuş. Deli divane olmuş, mecnunlara dönmüş. Türkü söyler, aval aval dolanırmış :

*Kavum aşiret bir sualim var size  
Çıkışım Mansur gibi dara ben  
Korkarım yârımı yâd eller alır  
Boğulurum namus ile âra ben*

*Benim gönlüm seyir ile seyranda  
O kız gezer düğünlerde bayramda  
Benim gönlüm seyir ile seyranda  
Korkarım ki hasret gidem yara ben*



*Kul Mustafa der ki ecelim yakın  
Ahiret gömleğin boynuma takın  
Yarin yüreği alafa yakın  
Hem yanmışım ateş ile nâre ben*

Mustafacık gün güne erimiş solmuş, yemeden içmeden kesilmiş. Sonunda yorgan döşek hastalanmış. Tutkunun sonu nedir? İnce hastalık. Her gün parça parça kan kusarmış. Vakti zamanı sırası gelmiş, ölüm kapıyı tık tık vurmuş. Başında toplaşanlar görmüşler ki : Kul Mustafacık gitti gider, yolcu.

«Bari haber salalım ammisi kızına da kalksın gelsin, Mustafa ölürse bile yârini karşısında göre göre ölsün.»

Meyreme haberler salınmış. Meyremcik, o an komşu köylerden bir kızın düğününe hazırlanmış, ala yeşiller giyinmiş, telli pullar sarınmış. Söylediklerinde kırmamış, peki demiş. Beklenmez ya, bereket demiş. Düğün evine konuk gidicilere hele bekleyin siz, şimdilik gelirim, demiş, bir koşu seğirtmiş. Kapıdan içeri girmiş. Eşik-ten gül endamını germiş, salındırmış. Mustafacık, gözlerini açmış, sırtını pufla yastıklara dayatıp doğrultmuşlar. «Verin benim sazımı» demiş yalnızca. Sazını vermişler, kıza bakıp bakıp iki dimbırdatmış, üç söylemiş :

*Seyredip de seyrangâha gelirken  
Doğru yolun dost köyüne düş geldi  
Ben kendi derdime derman ararken  
Başımıza türlü türlü iş geldi*

*Türlü libas giymiş boylu boyunca  
Mah yüzüne bakamadım doyunca  
Kız gel seninle helallaşak deyince  
Kan ağladım gözlerimden yaş geldi*

*Hüsn-ü cemaline yetişmez beha  
Şu yalan dünyada nem kaldı daha  
Seni ismarladım güzel Allaha  
Kömür gözlüm çok sevdiğim hoş geldi*

*Senin gönlün seyranlarda sefada  
Benim gönlüm gam yükünde cefada  
Madem gönlün yokmuş Kul Mustafada  
Ruhu çıktı can evine kış geldi*

Rivayet ederler ki : Aşık Kul Mustafa bunları çalıp söyledi, sonra da kuş gibi düştü, o saat öldü gitti.



# Toprak dağıtımına Gidenler

**Mahmut MAKAL**

Üniversite öğretim üyelerinin halkı aydınlatmak üzere yurt gezisine çıkmaları kendileri için kazançlı olmuştur zannımca. Çünkü gözleri önünde bir çok önemli memleket meselesi de elle tutulurcasına ortaya çıkmıştır. Yanlış raporlardan, gelişigüzel istatistiklerden dem vurarak meselelerimize hal yolu aramak yerine, yerinde gözlemlere dayanarak halkın kurtuluşuyla ilgili kararlara varmak zamanı gelmiştir. Bunu, sırf üniversite ilişkinlerinin gezi yapmasından dolayı değil, özellikle Milli Birlik Komitesi üyelerinin gezileri dolayısıyla söylüyorum. Aslında Komite üyeleri halkın içinde bulunduğu şartları yakından bilen halk çocuklarıdır. Görevleri gereği köy-kent gezmiş, memleketlerini içinden tanımışlardır. Bu kez yetki ile dolaşarak ivedi el atılması gereken dertleri bir kere daha görmüşler ve saptamışlardır. Önümüzdeki mevsim, bu gezi sonucunda alınacak önemli kararlara, çıkacak önemli yasalara gebedir.

Düne kadar, köye giden herhangi bir yönetici «Bir isteğiniz, bir derdiniz var mı?» diye sorduğunda, «Sayenizde iyiyiz»

karşılığı alamayınca kızar, öfkelenirdi. Ancak onun anlattıklarını dinlemek, baş sallamak, emirlerini yerine getirmekte halkın yapacağı iş... Son yıllarda, iyimserlik verecek derecede olmasa da, halk bazı dertlerini ayağına gelenlere açmaya başlamıştır. Sözgelimi, anlaşılmaz nutkunu bitiren bir vali, başka istekleri olup olmadığını sorduğunda, «Karnımızı nasıl doyuracağımızı söylemiyorsunuz, biz burada dört ağanın başını bekleyip duruyoruz», diyenler çıktığını gördüm. Ama vali Bey bu içten ve haklı dileğe, yarasına bir merhem sürülür mü diye canını dişine takıp konuşan bu çilekeş dilekçiye, «Sen «komünistlik mi istiyorsun?» diyerek gereksiz bir karşılık vermiştir. (Buradan da, kilit noktalarında bulunduracağımız görevlileri iyi seçmek, halkla nasıl ilgilenilmesi gerektiğini onların kafasına sokmak problemi çıkıyor...) Köylerine su getirilmesi için su borusu isteyen, su yolunu kendileri açan köylülere kaymakamın, «V. C. listesine yazılırsanız demir boruları yollarım» dediğini üzümlere kulaklarımı duymuştum bir köyde. Köye gelen bir bakan da çeşitli memleket me-



# Pavurya

Göğül odasından bir pavurya başını çıkardı.

— Sol ne kadar uzak, dedi.

Libya, sefine, beyoğlutaşı/bir deniz ermeni gerindi. Bir 3 eden 2'den daha gerçek bir I yoktur, dedi Forneret. Pavurya gidip göğün hendeğine ağıdı.

Ben yalnızlık doluydum. İo'ya verdim ormanlarımı. Sarı ağız sularımı aldı durdu. Sen geçiyordun, korkuncu, cinneti denemek istiyordum.

Yanında arka pencereler gibi sıkıntılıydı ermeni esmerliğim.

Çıplaktık, sıkıntılı bir hiristiyankıktı çıplaklığımız.

— Su uyuyordu güzel ve iri.

Sabahın ışıklı suyuna demir attı sefine. Bunalımın güzelim elleri boşlukta kaldı. Denizin pencereleri sürgülüydü. Ben seni bekliyordum.

Bir uzun taşlıktı gözlerin, Yahudi evleri gibi.

**İlhan BEREK**

seleleri hakkında bilgi isteyen köylüleri, onlara cevap vereceği yerde kızan, onlara cevap vermeye tenezzül etmeyen bakanlar da gördüm. Halk sevgisini benliğine sindirmemiş yöneticilerin davranışlarını ve halka lâyık olamayışlarını burada bırakarak, öğretim üyelerinin geçenlerde yaptığı gezilere dönelim :

Artık öğretim üyeleri de, Komite Üyeleri gibi halkla içten ilgilenmekte, halka inanmakta ve önem vermektedir. Bunun başka yolu da yoktur.

Onuncu yıl marşından çıkarp uygulamalıyız artık «imtiyazsız sınıfsız kaynaşmış bir kitleyiz» deyimini. Kendimize gelmeli, halkımızın durumu, meseleleri nelerse olduğu gibi saptamalıyız artık. Ondan sonra da ağasının beyinin göz yaşına bakmadan yasalarla sağlama bağlamalıyız işlerimizi.

Urfa taraflarına giden öğretim üyelerini, köylüler sevinçle karşılıyorlar. Aralarında yarım yamalak Türkçe konuşan bir kaç kişi çıkıp çevirmenlik yapıyor. Sevinmelerinin nedenini



soruyor üyeler, bu çevirmenlerin aracılığıyla.

«Toprak dağıtmaya geldiğiniz için seviniyorlar. Bir de köyümüze su getireceğinizi umdukları için.» diyor çevirmenler...

Bizimkiler, nutuk çekmekten başka ellerinden bir şey gelmiyeceğini söylüyorlar, her iki taraf da üzülüyor. Gene de bu manzarayı üyelerin görmesi çok faydalı olacaktır. Palavranın, bağırmanın para etmediğini, halkın iş ve hareket beklediğini, geç de olsa gözleriyle görmüşler, kulaklarıyla duymuşlardır. Bunlardan bir arkadaş, Orhan Duru, «Hiç kimse dinden bahsetmedi, dinle ilgili bir şey istemedi» diyor. Biz yıllardır, halkı namaz oruç laflarıyla aldatacağımızı sandık ve aldatmaya çalıştık. Urfa köylülerinin istekleri ders ola bize!

Urfa taraflarında halk, yiyecek buğday arıyor, aç. Ürünü bire iki zor almışlar. Oysa oradaki toprak bire otuz verecek güçte. Baraj yapmak kolaydır bu bölgede, böyle bir kuruluş, toprağın kurtuluşunu, dolayısıyla köylünün kurtuluşunu sağlayabilir. Gereksiz yerlere yapılan barajlara acımak düşünüyor sa da bize, devletin olanaklarını köye doğru hemen çevirmek ve ihtiyaç olduğu yerlere yatırım yapmak eğilimi bizi sevindiriyor. Bu düşüncenin uygulama alanına çıkarılmasını dört gözle bekliyoruz.

## Yakında Çıkacak Kitaplarımız

*İlhan TARUS*  
**DURU GÖL**

— Roman —



*Metin ELOĞLU*

**HOROZDAN KORKAN OĞLAN**

— Şiirler —



*Fikret OTYAM*

**GİDEGİDE**

— Gezi Notları —



*Leylâ ERBİL*

**HALLAÇ**

— Hikâyeler —



*Georges SİMENON*

**MAN-HATTAN'DA ÜÇ ODA**

— Roman —

*Çev. Oktay AKBAL*



*İlhan DUMANOĞLU*

**ÖKSÜZ OĞLAN**

VE

**NALINCI PADİŞAH**

— Büyükler ve Küçükler İçin  
MASALLAR —

Duru diyor ki : «Biz halkı aydınlatmaya gitmiştik, halk bizi aydınlattı.»

(Gerisi 58. sayılda)



# Saint-John PERSE

1887

İhan BERK

**B**u yılın, Nobel Edebiyat Armağanının, Saint - John Perse'e verilmesi, genel olarak iyi karşılandı. Buna da sebep, Perse'in bir kaç yıldır bu armağana en kuvvetli aday olarak gösterilmesidir. Zaten, dünyadaki yankıları da bunu gösteriyor. Nitekim, T. S. Eliot bu sevincini şöyle belirtiyor:

**«Nobel Edebiyat Armağanının Saint John Perse'e verilmesine çok sevindim. Ben bir otuz yıldır onun hem bir okuyucusu hem de hayranıyım. Bir gün, bu armağanı Perse'in de kazanacağını umuyordum.»**

Öte yandan, T.S. Eliot gibi Nobel Edebiyat Armağanı almış olan ünlü İtalyan ozanı Salvatore Quasimodo'da şunları demektedir:

**«Fransa iki yıl aradan sonra, nihayet Nobel armağanını Saint - John Perse'le kazandı. Perse, Avrupa şiirinde yeni akımın prenslerindendir. Rimbaud'nın geleneğini sürdürmektedir. Buna son derece de bağlıdır da. Aynı ayrı yolların adamları olmamıza karşın, kendisini candan tebrik ederim. Saint - John Perse İtalyancaya daha önce çevrilmişti, fakat bu çeviriler çok zayıftır.»**

Saint - John Perse 1887'de Antillerde, Guadeloup'da doğdu. İlk kitabı olan (Eloges : Övgüler) da burada geçen çocukluk günlerinin yankılarını buluruz. Uzun zaman hiçbir ilgi görmeden yazdı. Zaten bugün kullandığı adı çok sonraları kullanmıştır. Bununla da Perse'in ün peşinde koşmadığı kolaylıkla anlaşılır. Exil (Sürgün) adlı kitabıyla ilk ününü yaptı diyebiliriz. Exil'i, Pluies (Yağmurlar), Neiges (Karlar), Vents (Rüzgârlar) kovaladı. Oldukça büyük bir çoğunluğa duyurulmasını daha çok Jean Paulhan'a borçludur diyebiliriz. Buna Eliot'un, Amerikan ozanlarının yaptığı çeviriler de enikonu yardım etmiştir. Bugün, hemen hemen bütün büyük dillere çevrilmiştir.

Kitaplarında doğaya büyük yer vermiştir. Bu doğa içinde, insanlar, onların kaygıları, sevinçleri başta gelir. Bizim âyetlerimize benzer bir biçimde yazar. Bu bakımdan, Paul Claudel'in bir devamcısı gibi görünebilir. Ama bu salt biçime özgü birşeydir. Öz olarak onunla hemen hemen hiçbir bağ kurulamaz.

Perse, yeryüzünün en büyük yalnızlarından biridir. Yalnızlığını hiçbir şeye değişmez görünüyor.

Kitapları : **Eleges, Poème à l'étrengère, Pluies, Neiges, Vents, Amers, Chroniques,**





Saint - John Perse

## Şarkı

Çeviren : İlhan BERN

Tunç yapraklar altında bir tay doğuyordu. Bir adam ellerimize acı yemişler koydu. Yabancı. Geçen. İşte taşraların o bayıldığı gürültüsü... «Selâmlarım seni, kızım, yılın en ulu ağaçları altında.»

Güneş Aslan burcuna girdi çünkü. Ve yabancı parmağını ölümlerin ağzına koydu. Yabancı. Gülen. Bize bir ottan söz ediyor. Ah! o taşraların rüzgârları ne çok! Ne ferah yollarımızı ne tatlı boru sesi ve ne kadar bilgiçe o kanat hengâmesinde tüyl... «Ruhum, büyük kız, bize benzemiyen halleriniz vardı sizin.»

Tunç yapraklar altında bir tay doğdu. Bir adam ellerimize acı yemişler koydu. Yabancı. Geçen. Ve işte tunç bir ağaçta büyük bir gürüldeme. Şarkının başışı, güller ve karasakızı! Gök gürültüsü ve flâvta sesi odalarda! Ah! ne ferah yollarımızı! ne tatlı boru sesi ve ne kadar bilgiçe o kanat hengâmesinde tüyl... «Selâmlarım seni yılın en güzel urbası altındaki, kızım benim.»



# Övgü I

Eller kızanıyor dolu rüzgârda, salçalar oluşuyor

ve güçlü dumanları yollara yükseliyor, yolcuyu buluyor.

O zaman kirli yanaklı Düşçül yolcu,

baskılar, tuzaklar, parıltılarla çizgili eski düştən  
uyanıyor,

ve terlerle süslü, etin kokusuna doğru  
yürüyor

sürüyen bir kadın gibi : tüllerini, bütün üstündekilerini  
ve dağınık saçlarını.

## Nâibin Hikâyesi

Yendin! yendin! Kan ne güzeldi, ve iki parmağıyla kalıcı  
silen el

Bir gündü

gökte aylar vardı. Ve biz sıcaktan bunalmıştık. Ellerindeki ka-  
feslerde yeşil kuşlarla kaçışan kadınlar hatırlıyorum; alaycı sakat-  
lar; ülkenin en büyük gölünde takla atan durgun adamlar... ar-  
dında çitlerin bir peygamber tek gözlü bir deveyle koşuyordu...

Ve bütün bir akşam, yanan ateşlerin etrafına dizdirildiler flavta  
ve kanunla şarkı söylemekte en usta olanlar.

Ve insan meyveleriyle yüklü odun yığınları yıkılıyordu. Ve  
kurallar ölümün kokuları arasında çıplak yatıyorlardı. Ve kardeş  
küller sıcaklığını yitirdiği vakit

işte bu ak kemikleri topladık

saf şarapla yıkanan.



# Gemilerini Koyvermiyen Kaptanlar

**Veysel ÖNGÖREN**

**F**ilmlerde; denizaltıların, taşıt-gemilerinin, zırhlıların ol-madık işlere girip çıktıklarını, hep kaptanın tek eliyle yöneltildiklerini görüyoruz. Çoğu kaptanlar «benim gemim» dediler mi akan sular durur. Tek sorumlu, tek işiğe ve karanlığa gidecek yolu bulup çıkaracak odur.

Şiirle ozan da öyle. İstemi ve oyunuyla ozanın sözcükleri, dize-leri, şiiri yönetmesi gerekir. Alabileceği tüm yardımların çıkışı gene kendisindendir. «Sanat öğretilmez öğrenilir» sözünü buraya bağ-lıyabiliriz.

Bunun içindir ki ozan önce kendini yapmalıdır. Şiire bir anlamı, bir yönü, bir gerçeği kendince verebilmeli, özgü bir sanat görüşüne varabilmelidir.

Ozan kişiliğinde, görüş, bölün-me kabul etmez. A'ya, B'ye, C'ye bir anlam verip onları birbirine bağlar da; A, B, C, kadar önemli, şiirde öge niteliği kazanan D'yi bir yoluna koymazsa, gelişigüzel kul-lanırsa bir şiir görüşüne varmadığını hatta varamadığını saptıya-biliriz.

Ülkemizdeki son çabalarda bunun yaygın bir yeri var. Kocaman sa-

vıllardan geçilmeyen bir dönemde bunu yaygın olarak görmek şiirin hafife alındığını ve kolay başarı-lar salgınına uğratıldığını göste-rir.

Cemal SÜREYA ilginç bir örnek tir. Şiir eğiliminin ne yolda gitti-ğini, az çok öğrendiğimiz ozan, nedense, hiç de gözden kaçmıya-cak bir savruluk içindedir.

555 K adlı şiirini ilk dinlediğim de heyecanlı bir anında raslantı-ya geldiğini sandım. Yahut o gün-lerin gerektirdiği bir itmeyle olan-lara bir hız vermek istediğini. Bu da bir ozanın hakkı, üstelik göre-viydi. Ama ille şiirle değil. Gene de olur mu verme, olur mu iş için, dedim.

Sonra şiir yönünden ciddiye al-lıp yayımlaması, üzerinde durma-sı beni şaşırttı. O şiirin, ozanın kendine ait olan iç yapıyı adama-kıllı gölgeliyen kaba yapısı, Hi-sar'cıların iyice deneyip bir yana koydukları yapıydı. Örnekleri de verildi. Vehbi Ediboğlu (gerçi Hi-sar'cılara girmez) SİNAN - YU ad-lı şiiriyle güzel bir örnek. Bu ya-pıyı, özellikle, Ediboğlu iyi işledi.

Ayrıca «cebre» ve «hile» sözü A-tatürk'e mal olmuş bir güzellik-



tir. İnönü, «Sizi ben de, ben de kurtaramam» demişti. «Sizi Tanrılar bile kurtaramazlar» mısraının güzelliği de açıkça ona ait.

Sade bir şiir üzerinde değil aıldıkça diğerleri üzerinde de aynı neni görebiliyoruz. Üvercinka'ya tanıyacak olursak, Cahit Külebi'yi Attila İlhan'ı hatta O Veli ve Sait Faik'i kuvvetle çağırışmıyan yanlara kolayca rastlıyabiliriz.

Kanto şiirinde orijinal gibi duran o, treli iki mısraları, daha önce Attila İlhan kullanmış.

Bunlar diğer ozanlarla olan ilişkilerin bazıları. Bunları göstermek ihtimal kolayıma geldiğinden aldım. Kendinin, fakat yama gibi duran deyişleri de var.

Bir de üzerinde konuşabildiğimiz, bize, bir başlangıç şeklinde de olsa kişiliği kabul etiren Cemal Süreya?

Bundan Cemal Süreya'nın şiirini bir yere bağliyamadığı sonucunu çıkaracağım.

İlk çağda şiir yazmış biriyle, bugün şiir yazan biri arasında, kolaylık ve zorluk bakımından bazı örününün yararına farklar vardır.

İlk şiiri kurmayı başaran adamın bütün zorlukları yanında bir kolaylığı vardı ki bugün tamamiyle kalkmıştır. O ozan için sözcüklerin, görüntülerin, görüşlerin tümü birden el değmemişti. Keyfince seçme olanağı elindeydi. Ortada kurulu şiir görüşleri olmadığına göre bu, yapan bir seçmeydi.

Bugünse tam tersine. Bunca yüz yıl, bunca ozan geldi geçti. Sözcüğünde, görüntünün de kullanıl-

mış bir yana, yapının da, bağ bağının da şiir düzenlerinin de tepile tepile canı çıkarıldı. Şiir yazmak bugün sanıldığından çok daha güç, çok daha fazla çaba isteyen bir iştir.

Önce geçmişin macerasını bilmek, sonra da bu macerayı bizden başkalarının da bileceğini unutmamak gerekir.

Ve ozan şiirini kurarken ilginç bir nen yapmak istiyorsa, başkalarının gölgesinde kalmak istemiyorsa her kullandığı malzemeyi tartarak kullanmalı, önce de şiirini bir yere bağlamalıdır. Futbol takımlarının dahi yenilgi veya başarılarının oyuncularında değil de menejerlerde arandığı bir çağdayız. Emeğin, elemanın sermayenin birikmesi; dışardan birinin yönetimine muhtaç olması doğanın kaçınılmaz yasasıdır. Sosyalist veya liberal hiçbir açı bunu yadsamıyor. Ancak yöneticileri seçmede ve yönetim biçiminde ayrılıyorlar.

Şiir de öyle. Birikecektir. Düzene koymak, ayarlamak ve yeni, ayrı olmak için de özgü bir açıdan tümünü kapsıyan bir ışık tutmak gerekecektir.

Cemal Süreya'nın şiirin geçmişini hiç olmazsa bizden iyi bileceğine hiçbir diyeceğim yok. Bir derinlemeye, bir genellemeye gildikte sanırım birçoklarımızdan zengin çıkacaktır. Fakat, bu, ona kazandıracağı neni henüz kazandıramamıştır: Şair kültürünü.

Kültürün bilgi demek olmadığı, ortada bir gerçek, Kültürün yapılan tanımlarından beni en çok sa-



ranı şu oldu : «Herşeyi unuttuğumuz zaman bizde kalandır.» Bu, bildiğimizi gördüğümüzü kendimize mal etmeğe gelir.

Gelişigüzel bir insan için bunu yeterli bulabiliriz. Diyeceğim yok. Fakat bir sanat ve bilim eri için yeterli bulamam. Bir de «sentez» var arayerde. Bir noktaya bağlı-yabilme. İşte sanatçının da hası, bilginin de hası bu bağlıyabilme-yi becerebilendir.

Bunca açıklamayı yapmam gerekliydi. Hatırlanırsa bir konuşmada Cahit Külebi'ye, «Cemal Süreya'nın şu mısraları size çok benziyor», dendi. Külebi : «Olağandır, bunlar kimsenin malı olamaz», dedi. Ancak böyle denebilirdi. Özne kendisi olduğu için başka ne denir? Ama mesele bununla kapanmış sayılmaz.

Önce soru yanlış. Sanatta, sanat alanında böyle düşünülmez; böyle kaygı güdülmez. Eğer bir adam kendini tüm bunun üstüne kurmuşsa ondan söz edilmeye değmez. Süreya, soru sahibini o soruyu sorduracak, beni böyle kendinden söz açtıracak, ötekini şiirini ezberletecek kadar zorlamışsa, herşeyin, herkesin dışında bir kişiliği var demektir. Ortada iyi niteliğe gebe bir ozan yetisi var.

Süreya şiire sözcüklerden bağlıyor. Kavramları ve eşyayı ifade eden sözcükler bir süre sonra kendi başlarına bir kişilik, bilinçte bir yer ediniyorlar. Bu niteliğe gelmiş sözcüğü kullanırken 2X2 =4 şeklinde kavrama bağlanmıya zorunlu değiliz. Pekâla sözcükler arasında varolan uyarlıkları

bağlayıp, kavramlar arasında ilk elde göremediğimiz sonuçlara varabiliriz. Nasıl eşya ve kavram sözcüğü doğurmuşsa sözcüklerde onları zorlayıp bizde yeni görünümlerini, yeni imgelerini sağlayabilirler.

Sanatla insan arasında kurulacak en sağlam bağın belki de ilk ilmiği budur.

Fakat, şiirinde yer yer açıkça görülen bu yan; gene en az var olan, en az işlenen, şiirinin ağırlığını en az üstüne çeken yandır.

Ötede, bizi, yakalıyabildiği bu inceliğin bilincine tam varamadığı kanısına götüren belirtiler çok. Bunu bir basamak, köprü yapıp pragmatik oyunlara geçiriyor. Şiirinde asıl bu yaygın. Yukarda anlattığımız düşünüş, açıkça görülüyor ki pragmatizm'e çok elverişli bir trapez olabilir.

Pragmatizm'in karşısına Doğmatizm'i koyacağım. Doğmalarda çıkış, gerekçe başattır. Sonuçlar bu çıkışa göre ayarlanır. Sonuç mahkumdur. Kabul edilmiş illetlere göre olması koşulu vardır. Pragmatizm'de ise çıkış, pozitif bilimin dahi baskısından alınmış tam özgür kılınmıştır. Fakat burda sonuç müthiş önem kazanmıştır. Nerden başlarsan başla ama varlığın yer yararlı, ve olumlu olsun. Bu ahlâk kuralı değil, bir mantık işleyiştir. Bu söz, ahlâk kurallarına uygulanmaz demeğe de gelmez. Böylece nasıl doğmalar sömürülmüşse pragmatizm de sömürülmeye elverişlidir. Sonucun neye göre yararlı ve olumlu olacağı üzerinde bir ölçüye varmak,



sağduyunun çeperlerini aşmak ve aşmamak sorunları önümüze çıkar.

Pragmatizm'le pragma oyunları- nı iyice ayırmak gerekir. Aslında Determinizm'in insan ihtiyaçlarını karşılıyamaması üzerine düşünülen ve insanoğlu çıkarına kurulan bu düzen her benzeri gibi o yana bu yana çekilecektir.

Cemal Süreya'nın kendinde köklü olarak yerleşen bu atmosferde pragmatizm'i, pragma oyun- larını ve şiirin ilkelerini bağdaş- tırma, ayıklama ve birleştirme ca- basına gitmediğini ve daha temel- de sentezini kuramadığını söyli- yeceğim. Bunu halletmediği veya halledemediği için de birkaç gü- zel mısra'ı oturtuktan sonra, şiir- i elinden kaydırma, ipin ucunu kaçırma telâşu içinde ince eleyip sık dokumadan yabancı, dolayı- sıyla zararlı unsuru kabulleniyor.

Bazı güzellikleri, kendinin ol- madıkları halde, şiirine aldığını bir zaaf olarak kabul etmek bile asıl temeli sağlıklıbilseydi bu hal devede kulak kalacaktı.

Ülkü Tamer'in de aynı dağınık- lık ve sentez yoksunluğu içinde olduğunu gözlemek yanlış olmaz. Mısra yapmada çok usta olan bu ozan, aynı zamanda görüntülerini de bir hafifliğe, bir şiir yüklemi- ne çıkarabiliyor ve has görüntüle- yarı bu. Bütünü tutup havaya fır- başını alıp giden, şiirden kopan mısra değil. Şiirin içinde, uyarlı, fakat edası kendinde olan mısra- lar. Bence serbest ölçünün en zor yanı bu. Bütünü tutup havaya fır- lattığımız zaman bir گردانlıkta sıralı inci taneleri gibi mısralar

kendi varlıklarını belirtmeli, ken- diliğinden birbirinden ayrılmalı- dır. Ayrıca o bütünde gerekli, o- turmuş, birbirinsiz olamamalı. İş- te burada Tamer, şiirin bütünü ko- nusunda bir değişmeyi, yenilenme- yi pek umursamaz görünüyor. Ge- reken ağırı çekmiyor sanırım.

Daha da belirli ihmali, eski bi- çimleri, yadırganan oyunlarını al- ması. Görüntülerinde de böyle. Yer yer kendine yakışmayanlarını eskilerini, yıpranmışlarını almak- ta sakınca görmüyor. Yahut yeni ama güzel olmyanı.

Ece Ayhan daha gerilerde. Mıs- ranın ve şiirin yapısında hiç mi hiç kıpırdanma, yenilenme yok. İl- ginç yanı çevresine bakışındadır. Sözcüklerden tutun da, olaylara, görüntülere, eşyaya, insana özgü bir ad takışı var. Ama bu güzelli- ği, bu yepyeni malzemesini eski bir tezgâhta, eski bir tezgâhın a- lışkanlığında örmesi doğrulanacak iş değil.

Belki bunun baskısıyla olacak, bundan sıyrılmadığından olacak düz yazıya kaçan denemelerini görüyoruz.

Henüz işinin başında üç ozanla, yalnız şiirimizde değil, düşünü- müzde ve sanatımızda çok zararlı olan sentez yoksunluğuna değin- dik.

Ozan mı şiiri yapar, şiir mi o- zanı yapar gibi bir soruya bir hayli yaklaştık. Bir yumurta ve ta- vuk çıkmazına girmeden soruyu şöyle karşılayacağım:

Sanatçının rüştüne ermesi var. Bu sürede kendi şiiri diye birşey yoktur. Çağınadек ortaya konan-



# Gidişen

Y olunmuş filbahriler, yolunmadan önce çiçek  
Bir daha mı güz ellemek, dilim avurdum kekre  
De bu aymaz ikindiler elbet yatsılıyacak  
Gelmiyeceksen gelmiyeceğim de  
Geleceksen bana bir temiz pusla bırak

Dişice kırık kan kupesler, dişiceden önce balık  
Yaz böyle mi geçecekti ey ermeni komşular  
Kızları kimdenmiş, benden mi gebe  
Kıyasıya yoğun bu aşka, ama yoğunundan önce aşk  
İrfan diye biri yatıyordu cezaevinde

Bıldırcını muştulayan yelveler, curnalcıdan önce kuş  
Niye mi geleceksin, ben ne bileyim yahu  
Baksana güz çullandı hâlâ suskun dırvanalar  
Beni ben edeceği beklemek değil ki bu  
Belki yürek dişimi sızlatan en zıkkım geviş

Hadi geliver canım, geliverden önce sen  
Neylesek ikimiziz, yok bu işin niyesi  
Hani yepyeni şiirler, yepyeniden önce şiir  
Sana övgü yoksulluğum kime mi tasa  
Bak elifi elifine geldin, şimdi benim neyim var  
Emzikli çingenede bir küfe berberaynası

Metin ELOĞLU

larla kendi cevherini evirip çevirerek yasalara, kurallara, tekniğe dökümana varması, bunları biribirine bağliıyacak temeli atması gerekir. Bir gün kendi şiiri doğar. Çocuktur. Onu sabırla, titizlikle, içtenlikle büyütektir. Şiiri de rüştüne erince artık o ikisi bir-

birleriyle yeryüzünde herşeyden güzel bir kavgaya başlayacaklardır. Kaptan gerekirse boğulacak ama gemisini koyvermiyecektir.

Aramızda bu ortamı yakalamış, şiirinin tadı bir yana, serüveninin temaşası doyumsuz biri var : Tur-gut UYAR.



## Pastırma Yazı

D  
edim ya benim aşklarımın doğusu bura  
Bura benim yarınımdan sakınan tel tel  
Bura işte ilkyazından irkilip huylandığım  
Dedim ya gün batmadan kunnamaz çakal  
  
Işıtmaz solutmaz bir aşkın doğusu bu  
Köpeklemiş havuzda boğum boğum kediler  
Hoşundu be İstanbul hoşundu savsak günler  
Çöl dünümle ikizlenen ne yavan olgu  
  
Bu çağandan kalacak bir sünepe bildiri  
Öncelenmiş yalanlarla yakapaça gidiyor  
Olmaz olaydı bu yaz, demez olaydı şiir  
Dedim ya aşkımızın en firavun günleri  
  
Kaskatı bir güz için daldım yazık hayatıma  
Hasan diye birim vardı uzamış perçemleri  
Ben, Güzin, yaz da bitti e sonra  
Anasınababasınapayveren çiçekleri

Ça Ça Ça

H  
angi çağın ürünü bu sülük koçaklama  
Hüseyinsiz Kerbelâ'da n'oldu hasanlamalar  
  
İstiridyedeki inciye de kararttılar ha  
Desenize çirkeflendi şaraplar  
Tarçın dibeğinde dövülen sarmısak mı  
Gözönü olmaz öyle şeyler  
  
Cezayir'de olur ama, ça ça ça

Metin ELOĞLU

Metin ELOĞLU'yla bir konuşmayı gelecek sayımızda bulacaksınız.



# Sancılı Us Bizdedir

Nezihe MERİÇ

, büyük toprağın sonra. Toprak, döne çevrile denize, denizden çok dipteki kayalıklara, oradan... Bunun önemini kavrayabilmek için, çocukların, düşünmeden, yüzlerine bakarak bakmaz, gülümseyiverişlerini, hesapsız, kararmamış, bozulmamış, düşcül gülücükler içinde, kinden, hırstan, insanlara has tüm kötü duygulardan uzak. İki nokta, her zaman anlamlı boşluklar veremez düşüncemize. Öyleyse, cümlelerimizi бүtүнlemeliyiz. Doğa güzeldir. Temiz hava vardır. Kırklar, kırklarda kuşlar.. Ah! hele martı sabahları.. Sonuç şu: Adliye binaları yapılırken çok düşünmeli. Ya da, gözümüzü açalım efendiler, modern mimari denen bir şey varsa eğer, biz neredeyiz. Neredeyiz biz. Evlerimiz, sokaklarımız var. Çöp tenekelerimizde kokmuş balık kafaları, tencerelerimizde, «Size bilmemne usulü, kremalı balık pişirdim. Canım canım, hadi hadi cicim cicim..» — Of be! ne sıkıntı veriyor yaşamak. Neden versin. Vermiyor işte. İyi iyi hadi Tanrı adına. — Ya kedi-lerimizin uyuz oluşuna ne bu-

yurulur? Lağımaların kokusuna gelince, «.. çekmeyen bacaların isinde kararmış yeşiller..» falan gibi laflara karnımız tok. Böyle avunamayız. Biz insanız. Bizi, mutlu kıl ey ulu Tanrı. Oh! İşimiz Tanrıya kaldıysa! Püh! Tövbe deyin âsi kullar. Yarın mahşer. ÜNLEM.

«SADEDE GELELİM EFENDİLER.» Sadedi dedi şu : Karanlık bir yerde, insanın kafası iyi işlemez. Karanlık, toz bezleri, bikkın faraşlarla koyulaştırılmış üstelik. Pencereler eski zaman biçimi. İnsanı, can sıkıntısından boğacak değin kirli. Kara cübbeleri geçiyor avukatların. Kollarında çantaları, gelip gelip, geçip geçip geçiyorlar. Davallılarla davacılar, sıkıntıdan, iç sıkıntısından sararıp mum oluyorlar. Muhammedin, İsânın, daha daha Musânın, Yahya peygamberin, daha daha birilerinin, geniş, yaygın, mutlulukdan dem vuran gölgelerine sığınmış sıkılıyorlar. Bir kıyamet günü yaşanıyor. Sıkılmış dişler arasından fırlayamayan ilenışler, küfürler, sinirlerin en yüksek geriliminde, kaybetmeyi düşünmenin çok-



türüşü ile, kazanmayı düşünürken duyulan süphenin, düğüm düğüm edişi, duyulacak duyguyu bilinmez durumlara sokuyor. Şaşırp şaşırp, sıkılıp sıkılıp oturuyor insanlar. BÖYLECE BİR «MAHKEME BİNASI» NDA BULUNUYORUZ.

Sözümüzü sürdürelim. Satır başındayız. Kalabalığın içinden, birden seçilemeyen, bir süre duyulduktan sonra, ilgiyi çekmeye başlayan, dinlenen, bilincine varılınca şaşıran şeylerden biri duyulmaya başladı. Bir sestü bu. Hayır. Bir suyun akar-ken çıkardığı şırıltı mı? Hayır hayır. — Şırıltı güzel değil zati. — Birden gökyüzünden kuşlar mı geçti? Yok canım! Ee? Peki ne? Şey. Nasıl şey? Şey işte, yani demek istiyorum ki, bu, bir orman. Efendim? Yanılıyor-sunuz bayım. Ben sizden önce bulmuştum ama, söylemeye utanıyordum. Bu tam ormanın tersi bence. Bu bir PORTAKAL GÜNEŞİ'dir. Neeee? Yuuuu! Efendiler, siz hiç ömrünüzde portakal güneşi gördünüz mü? Rica ederim bayım, onu herkes göremez. Niyeymiş? Öyle işte. Siz onlara bakmayın sayın bay, AAAGGGGGHHHHMEETTE - EETT! sizi anlıyorum. Portakal güneşinize karşı, ormanımı koyuyorum. Ne dersiniz? Ayrıntılar üzerinde konuşabiliriz. Buyurun efendiler, benden de bu : Kaloriferlerin isine karşı, çöp tenekelerine ve işlemeyen kafa-

lara karşı çın çın, çingir çingir mavi boncuk parlaklığında, bal kabaklarını sulaya sulaya soluğu kesilmiş, yeşeren fidanlarda yitmeme gücü, yeşerecek fidanlarda umut, buyurun buyurun.. Eee! Geç şurdan. Hangi partidensin sen be? Estafurullah, bu felsefedir. Hahaha, hihhi, hohoho, felsefe diyor adam be. Hiç mi felsefe görmedik. Biz bile anladık, bu portakalın güneşi, o dediğin yaldızlı lâflardan değil. Bayağı konuşuyor adam be. — Sözlük çeviriyor. — Ya, anladınız mı? Anlamazsınız. Dinlediniz mi? Dinlemesiniz. İşin kötüsü bu işte. Bizim yaptığımız, şu karşıda duran, dava edilen gelini tanımlamak. — Amma şiştiler yahu. —

O, sanki bir mahkeme koridorunda değil de, ormanda, portakal güneşinin, yapraklar arasından süzülüşünü seyrediyormuş gibi, kayıtsız dikiliyor. Tek başına. Hafifce gülümsüyor. — Hayır gülümsemiyor. — Ya da dudaklarının arasına bir küçük ışıık saklanmış diyelim. Ağzının biçiminden hangisi olduğu açıkça anlaşılamıyor. — Bu gelin ressam. Tuvalini kaldırıp kaynanasının kafasına indirmiş. — Gözlerinde gülen, düşünen, resim yapan bakışlar yanyana yaşıyor. Bu edebiyatçıca bir sözdür. Bu ressam gelin, orman karanlığındaki giysilerine karşı, tam da işte o güneş renginde bir kocaman çanta tutuyor. Bütün toz bez-



leri, yorgun faraşlar, eskimiş 'Mübaşir' sesleri, işte bu yüzden ona saygı duyuyorlar. Hayır efendim, aslında, o, bir davalının durması gereken en uygun biçimde, koridorun en uygun yerinde, olayın altın kesiminde duruyor. Bakışları ve elini cebine sokmayışıyla, giysilerinin iyi ütülenmiş, sıkı fırçalanmış oluşuyla etkiliyor onları. Yüzyede kalmayalım. İŞİN İÇ YÜZÜ HİÇ BİR ZAMAN KESİN OLARAK ANLAŞILAMAZ.

MEEEMMMMMHHHHMEİİİ - EEEETTTT! Aşağıda müfredatı yazılı 1919 kuruş masarifi muhakemenin davalıya aidiyetine kaabili temyiz olmak üzere..... usulen tefhim kılındı.

HÜSSSSSEYYYİİİİ! «Sadece gelelim efendim.» Evet. Neler geldi bu gelinin başına. — Gelin gelin, oy. — Karakollarda, polisler, komiserler nasıl lânetlediler onu. Tanrım! Uyanın. Dünya nereye gidiyor! Vay vay vay.. Bir gelin kaynanasını dövsün! Dövmüş. Yakalayın, zabıt tutun, ifade alın. Dişlerini geçirmiş kadına. Neeee? Evvvvet! Dişlerini geçirmiş, etlerini koparıp koparıp köpeklere atmış. Vay anam! Peki kaynana n'olmuş? Hiiiç. Eeeee? Etlerini toplayıp toplayıp yapıştırmış akrabaları. Saçlarını yolmuş gelin fıkaranın. Boya fırçalarını kırıp kırıp yutturmuş. Vay Lânet karı be. Yuh olsun be. Fırçalar da pahalı. Bizim oğlanın da hevesi var resim yap-

maya. Geçenlerde çıktık aradık çarşıda. Ateş pahası. Fırçalar daha hazmoldıysa, çıkarttırsak be yahu. Belki oğlanın işine yarardı. Yok. Onlar çok işe yarayacak mahkemede. Rontgen aldırılmışlar. Nah işte burada rapor. Gidecek içeri. Görsün gününü. OH OH OH CANIMIZA DEĞSİN.

Polisler büyük gayret göstereceklerdi doğrusu. Kavilleri öyleydi ama, olmadı. Gelini almak için eve gidince, — Suç üstü mahkemesidir bu, unutulmasın. — kapıyı gelin açtı onlara. Solgun yüzlü, eli ayağı pır pır titreyen, incecikten bir söğü dalı. Bir güzel yeşil, bir güzel yeşil. Misk gibi limon kolonyası kokarak, onları dinledi. «Öyle mi, peki. Bir dakikanızı rica edeceğim. Hemen giyinirim. Buyurun oturun. Soğukta bekleme-yin rica ederim.» dedi. Polisin yaşlısı, oracıkta, tatlı yemek-ten kesildi. Genci, gözlerinin içine değin kızardı. Öyle çocuk suratlı bir tatlı kızdı ki bu gelin, bıyıklarının bıçkınlığından rahatsız oldu. Benli Zehranın memelerini, bir de, onun koltuk altlarında kalan kendi homurtulu soluklarını düşünüp, yerlerin dibine geçti. «KISA KESİN EFENDİM, KISA KESİN. VAK-TİMİZ DAR. BAKIN DAHA BEKLEYEN BİR ÇOK TANIK VAR.» İyi iyi. Peki. — Bu hesaba göre biz de tanık olmuş oluyoruz. — Dava şu : Bir gelin kaynanasının kafasına — gelin





sofrayı toplama  
 O çorba çok sıcak, dur  
 Dur gitme o kaşığı bana ver  
 Bu çorbayı birlikte içelim gel  
 Gel gitme  
 Seni tanıyacak gibiyim.  
 Bu türkü bizim türkümüz  
 Bu göz göz olmuş yürek benim yüreğim  
 Gitme  
 Bu türküyü birlikte söyleyelim  
 Dur gitme nolarsun  
 Seni tanıyacak gibiyim...

Semih SERGEN

resammış. Hem de ünlü bir ressam. — kaldırıp tuvalini geçirmiş. Suç üstü yapılmış. Kaynananın hayırlı akrabaları sağ olsun. Şimdi dava, böylece suç üstünde. Buyrun buyrun, işte davacılar : AH AH AH! Melek gibidir vallahi Saliha ablam ayol. Gelinin bir kıcını yıkamadığı kalır. Ya ya, öyle vallahi. Bilmez miyim şekerim. Burhan da eşeğin biri oldu kaldı, karının elinde zati. Vay gözü kör olasıca vay. Sen kaldır resim şeyini, indir kadının kafasına. Şırrrrret, bir de avaz avaz ağlamaz mı. O da Burhana gösteriş olacak herhal. Numara. Kızım zati kabahat Saliha ablamda. Otur köşeye, getirsin kaltak kahveni eline. Ressammış. Evli kadının ressamlık nesine. Avrupanın bilmemnesinde de ödül

kazanmış. Şaştım kaldım anacım. Yoo, Çirkindir çirkin, bakma sen, ne boya var ne boya onun suratında. Saliha ablam bir geliş geldi, Tanrı tanışım olsun düşüp bayılacaktım. Vay edepsiz vay, vay donsuz vay. Zati hincım vardır karıya. Bizim Nesime'nin Nimet'i verecektim ben Burhana. İkisi de elimizde büyüdü. Anasının dizinin dibinden ayrılmaz. Ağzı var dili yok. Akşam sanata gitti. Elbette ya. Ay bilmiyor muydunuz? Anacım, bir yapma çiçekler yapar, — Kişileri anlatırken asıl konudan uzaklaşmayalım. Mahkeme koridorlarında olduğumuz hiç akıldan çıkmasın. İşin tam burasında, şu yapma çiçeklere gelindiğinde, bir masalda şişmekte olan sabır taşı, ince keskin bir çığlıkla, çat-



ladı. — ah bir yapma çiçekler yapar, sahibisinden ayıramazsın. — Bu yapma çiçeklerin, odanın en uygunsuz yerine konmuş bir vazoda, örneğin, koltukların 'Modern Mefruşat Mağazası' düzeninde durduğu köşede, yaldızlı bir sehpanın üzerinde duran vazoda tozlanacağı, üzerine kara sineklerin, küçük küçük, kara kara pisleyeceği, zaten başka bir işe de yaramayacağı, unutulmamalı. Şu kara sineklerin, insanlara yaptığı büyük yardım! — Nerde kızım. Bir de baktık Burhan, hiçbirimize danışmadan, deli divane aşık. Büyü yapmışlardır inan olsun. ÖYLE Mİ? Öyle öyle şekerim. Ben hakçasını söylerim. Bugün buradaysak, yarın ahretteyiz. — Nereden belli canım. — Sakızlar gibiydi heryanı. Nimet onun eline su dökemez. O mutbağı neyi, çiçek bahçesi gibiydi. Saliha ablam gelince boşladı... Ne bilmiş karıdır bu Sabahat da. Kimin arabasına binerse onun atını över. Ne çıkarı var kimbilir. Pis pasanaklı. Birgün tahta fırçaladığını, bir gün kilim kebe silktiğini gören olmamıştır. Neyse, 'Seni' dedim. Tuttum Saliha ablamın elinden, ver elini karakol. Oradan da adli tıbbı. Aldım raporu da. Ohhhhh! Bak ben şimdi onu nasıl sürüm sürüm süründüreceğim. Ne bayram bilir, ne seyran. Kaç yıllık gelinimiz, daha bir bayram gelip elimi öpmemiştir. Burnu bü-

yük hasbam. Evime de, bir, ya iki gelmiştir. O da ayak üstü. Burhana bulurum ben kızım asıl kabahatı. Madem ki karımın, onların hatırı benim hatırım, düş önüme desin de, bak nasıl eşşekler gibi gelir. Ne dedin Tanrı adına? hadi hadi veriyorlar yularları karıların eline..

Bir sefer daha azarlanmadan kısa kesmeye çalışalım. Sonunda, savcı, davalıya baktı : «EVET BUYURUN.» dedi. Davalı esmer bir adamdı. İnsanın saygı duyduğu bir görünüşü vardı. Çok yakışıklı adamdı. Savcının da onu beğendiği, saygıdeğer bulduğu, gözlerinden bal gibi anlaşıldı. Davalı konuştu : «Efendim» dedi, «ne söyleyeceğimi bilemiyorum. Bir karışıklık oldu sanıyorum. Kaynanamı kapının önüne attığım doğru. Yalnız, ben kaynanamı değil de, yıllarca Etyemezde oturan, dul bayan Falihanın alışkanlıklarını kapı dışarı etmek istemiştim.» Savcının ne düşündüğü belli olmadı. Hiç sesini çıkarmadı. Davalı sözünü sürdürdü : Bu dul bayan Falihanın, zeytinyağının ucuzu, tramvayın ikincisi, solmuş giyilmez durumlara gelmiş pazen entarilerin yaması, evin yirmibeş mumluk ampullerle aydınlanması için elinden geleni ardına koymayıcısı demek olduğunu açıkladı. Savcı, «EVET EVET GEÇELİM» dedi. Davalının çok açık seçik konuşmadığı doğru,



ama, böyle şeyler anlatılmaz duyulur. Evet. Dul bayan Faliha ne yapıp yapıp, — Damat durmadan söylensin, kızsın, kızı hırsından parça parça olsun.. — torunlarına, «Sabah-ı şerifleriniz hayırlar olsun bey babacığım.» demeyi öğretebiliyordu. Savcı burada gülümsedi. Sonra tanıklar gelsin dedi. Bu tanıklardan biri, Adanalı, kara gözlü, ince alaylı bir kızdı. Savcı, «NE BİLİYORSANIZ ANLATIN.» dedi. O da anlattı. O da, «Efendim,» diye başladı. «biz aynı apartmanın bir katında oturuyoruz. Hepimiz öğrenciyiz. Davalı arkadaşımız çok neşelidir. Söz konusu olan arkadaşımız Aliyi de çok FAATT-TTMMMMMMMAAAAAAGGG ! sever. Ona hep, nişanlı olmasaydım sana varırdım, diye takılır. Ali arkadaşımız çok dağınık, çok pasaklı bir arkadaşdır. Neriman da tersine, çok düzenli, çok temiz. Arasına sevabına, gider Alinin odasını toplar. O da ona, çukulata getirir...

Savcı gene, «EVET EVET» dedi. Savcı da hep, evet evet diyor. Ama çok akıllı adam. Bakışlarından belli oluyor. Ama işin iç yüzünü nasıl anlar şaşılacak iş. Biz gene de kısa kesmeliyiz. Günlerden bir gün, Neriman, söylene söylene, Alinin odasını toplarken, Ali de, dolaplar boşaltıldığı sırada, yatağını olsun toplayacağına, ayağını uzatmış eski resimlere

bakarken, eski resimlere bakıp bakıp, matrak şeyler anlatarak Neriman'ı güldürürken, Neriman'ın sözlüsü Osmanın ablası çıkagelmiş. Rasgele değil. Dalavereler dönmüş. — Orası bize gerek değil. — Neriman'ın sözlüsü Osmanın ablası, «NAMUS NAMUS» diye bağırarak, kapıları yumruklayarak gelmiş. Neriman da, — Aferin Neriman. Yaşa. — «Tanrı adınızı batır-sın» demiş, çıkarmış yüzüğü, sözlüsünün, Mardinli ablasının kafasına atmış. Sözlüsünün Mardinli ablasının yanağı çizilmiş. Dereler gibi kan boşanmış. Elbet raporları var. Davacılar, davacı!

Savcı ressam geline baktı. «EVET, SİZ BUYURUN.» dedi. Gelin hazırlıklıymış. Dakkada eskicileri toplayıp geldi. Bir şamata koptu orada, evlere şenlik. Satıcılar kaynanayı tanıdılar. Girişiverdiler pazarlığa :

...Otuzyedibuçukhadiyirmibeşdahavereyim.Kırkliraedermivalidehadibuçukyapalımşunu.HAKKI MIYEME.Hadibendendekırkolsu nyapmavalideikimizedehakgeçm esin.İNSAF.Bukadarmerdivençik ardınbanaçağırmasaydınmadem. Kollarıfalangitmişbununbitpazar inagötürbakverirlermibenimverdiğimi.Hadialalalşukırkıdaver.Hel alet.HELALİNDEN.OLMAZ.OLurolur.OLMAZOLMAZ.OLurolmazolu rolmazolurolmaz...

Savcı mosmor oldu. Az daha



bağıracaktı. «YETER EFENDİM.» dedi. Ama, gelin hızını alamadı : «Kaç sefer rica ettim,» dedi, «eskimileri dadandırmayın, yirmibeş kuruş için pazarlık etmeyin. Eskimilerle içli dışlı olmayın. Sattığınız giysilerin yerine ayağınıza pantüflü terlik alacağınızı onlara anlatmayın, hiç olmazsa, ben çalışırken yapmayın.» Tanıklar hızla geçtiler savcının önünden. En son tanığı da alalım da cıkalım buradan artık. En son Tanık da, şunları şunları söyledi : — O da, efendim, deyip başladı — «Arkadaşım altı yıldır evlidir. Çocuğı olmadı. Bu yıl çocuğı olacağını anlayınca — Bu tanık mor bir ipek örtüyü en son moda dolamıştı başına. Akıllı bir kadındı. — sevincinden delilere döndü. Çocuk arabası aldı, bebe takımı aldı, mama takımı aldı, çingirak aldı, karyolalar aldı, battanilyeler aldı...» «EVET EVET» dedi yorgun savcı. Tanık, dudaklarının kenarını, baş ve orta parmağıyla silerek, sözünü sürdürdü : «Bunları almak için, Amerikalılarla iş yapan bir komisyoncu ahabplarıyla sık sık buluşuyorlardı. Yoksa asla randövu evine gitmiyordu arkadaşım efendim. Arkadaşım zaten — Burada kızardı tanık. — aşk evlenmesi yaptı efendim. Çok kötü bir karışıklık olmuş. O apartmanda, tam da karşı dairede bir randövu evi olduğunu arkadaşım ne bilsin.»

Savcı, dilekçelere, raporlara baktı. ÇOCUĞUN KOCASINDAN OLUP OLMADIĞI, DOĞUMDAN SONRA YAPILACAK KAN... v.s. v.s. Savcının alnı kırıştı. İç geçirerek sordu : «KOCASI NE DİYOR?» Rengi sapsarı olan gelin, «Yedek subaylığını yapıyor.» dedi. Uzaklarda bir ilin adını söyliyerek düştü bayıldı. Sesler uğuldadı kulaklarında : Utancından kaltak. Yutturacaktı soyumuza kimbilir kimden peydahladığı piçi..

Sürgit demez ya, sonunda, davalar bitti, hemen sürünce-meye girdi. Sözümüz şu : Bütün umudumuz savcı da. Sonuç iyi, ya da kötü olabilir. Önemli değil. Ama, savcı anlasın. Savcının usu kurtaracak dünyayı ö-küzün boynuzundan.

dost dergisini  
seviyorsanız

**ABONE  
OLUNUZ  
ABONE  
BULUNUZ**



**D**enizin soluğu, kül rengi sultan, kısracı sen aşılmağa doymazlıkların!  
Anlıyoruz, yani ben, sana, derin ve karanlık sualtı mağaralarında,  
sana tanrıları unutturan uzay sarhoşluğunu.

Anlıyoruz, o kıyılardan başlayıp, başlayıp da taa enginlere, baş  
ka ve camgöbeği enginlere vuran korkuyu, yanılmayı, o ikili aşkı

İlk zamanlar, yüreğinde ve usunda o biricik EFENDİ'nin, o te-  
cimeri Yahudi'nin, tutku çiçeklerinde tanı tanımazların, o sonsuz  
gümüş parıltıları ilk zamanlar

sonra, tırnakları uzamış, mürekkep lekeli, kötü çocuk masalları-  
nın üçüncü şehzadesi, boncuk gözlü, en küçük sevdalı prensesi, de-  
niz kızı

ve o, orada, az uzakta, yani sen, mezarlıkların, ağulu, safran ve  
mavi mezarlık çiçeklerinin birleştiği ezgide akşam vakti ayakta du-  
rursun

ve içinde, usunda, ölüm mavisi, Akdeniz Güneşlerinin kum-  
lu tadı, yani senin, deliliğin!

7

Ey delilik!

sen mutlu yüreği güneşlenen sofı yılanın, sen kanlı gömleği  
yorgun soytarıların

Ey delilik!

karanlık belirtisi insan usunun, çirkef ve lâğım sularının kekre  
tadı, sen en eski tanrı... İçimizde senin şeytanın, o biricik usumuz,  
büyük efendimiz!

Hep sen!

ve her zaman, yanı gecede, ilkyaz gibi, yanibaşımızda kırmızı  
görüntün; hacana gülüşü, oğlan kalçalı; hep o gittikçe güzelleşerek.

**Özdemir İNCE**





## PABLO CASALS'la Konuşmalar

Çeviren : Alaeddin BİLGİ

Albert Einstein : Pablo Casals'ın büyük bir sanatçı olduğunu bir de benim ağızından duymak gerçekten gereksiz, çünkü yetkililer bu konuda hep aynı fikirdeler. Asıl benim onda hayran olduğum, hem yurttaşlarını ezenlere, hem de Kötülükle uyuşmaya daima hazır fırsatçılara karşı takındığı keskin tavidir. (\*) İnsanlığa, kötülüğü yapanlardan çok, bunu yapanlara göz yuman ya da cesaret veren kişilerden zarar geldiğini çok iyi biliyor.

**Doğru hatırlıyorsam Maestro, 1876 da doğdunuz.**

— Evet 1876 yılının 29 Aralığınca Barcelona'nın yetmiş kilometre kadar batısındaki küçük bir Katalan şehri olan Vendrell'de doğdum. Pek severim bu doğduğum yeri.

**Ana - babanızın etkisinden konuşsak mı?**

— Oldukça önemliydi. Babam Vendrell'in kilise orgcusuydu. Kendi halinde iyi bir müzisyendi. Dersleri ve örneğiyle bende müzik sevgisini o uyandırdı. Alçak gönüllülüğü bir an elden bırakmıyan gerçek ve saf bir sanatçı örneği idi.

**Ya Anneniz? Hep büyük bir saygıyla söz açarsınız kendisinden.**

— Oool Annem bulunmaz bir kadındı. Herşeyimi onun çalışmasına, anlayışına, insanlığına borçluyum. Hayatı boyunca koruyucu meleğimdir.



**Müzik eğitiminiz çok mu erken başladı?**

— Başlangıç diye bir şey yoktu ki. Daha ilk günlerimde musiki solumak gibi tabii bir olaydı benim için. Daha konuşmaya başlamadan önce birşeyler mırıldandığımı söylerler. Sağ olsun babam, konuşmaya başladığım günlerde sesleri bir araya getirmeyi öğretmiş.

**Çalgılara gelince.**

— O günlerde gördüğüm her yeni çalgıya büyük ilgi duyardım. İlk piyano çalmayı öğrendim. Sekizimde Vendrell'deki bir konsere solo kemancı olarak katıldım.

**Keman çalarken köy çocuklarının köre benzediğinizi söylüyerek kızdırmaları üzerine kemancı bıraktığınızı doğru mu?**

— Şimdi bir düşün, Vendrell gibi küçük bir köyde o zamanlar çocukların gördüğü kemancılar hep dilencilerdi. Böyle olunca da her keman çalanı kör sanmaları tabii. Fakat gerçekte ilk viyolonsel sesini duyar duymaz kemancı bir yana bıraktım.

**İlk resitaliniz.**

— İlk konserimi Barselona'da verdim. Tiyatroya giderken duyduğum kuşkuyu hiç unutmam. Tramvayda yanımda babam vardı. Başım dönüyor korkudan titir titiriyordum. İnerken, «Ne yapacağım? Çalacağım bestenin başını bile hatırlamıyorum.» dedim. Babam yatıştırmak için olacak, «Korkma hepsi geçer», dedi. Çalmadan önceki sinir ve sahne korkusu hayatım boyunca bir an yakamı bırakmadı. O ilk günkü korkuyu binler-

ce defa duyduğumu bir tasavvur et.

**Sanırım 1917 de New York'a gelişinizde Fritz Kreisler basına: «Yay kıralı işte geldi.» demişti.**

— Evet, Kreisler iyi dostumdu. Hem Amerika'ya ilk gelişimde de-ğildi. Ondan önce bir kaç turne yapmıştım.

**Thibaud ve Cortot ile o ünlü triyoyu ne zaman kurmuştunuz?**

— Pek iyi hatırlıyamıyorum ama 1914 savaşından önce birlikte çalıştığımı biliyorum. Musiki ve dostluğa dayanan münasebetimiz uzun yıllar sürdü. Birlikte bütün Avrupa'yı dolaştık, aradan uzun yıllar geçtiği halde musikinin kurduğu o canlı samimiyeti hâlâ hatırlarım. Zavallı Jacques Thibaut, uçak kazasında öleceği kimin aklına gelirdi.

**Dostlarınız arasında Bergson da vardı. Çalarken sezginin oynadığı rolle ilgilenmiştir herhalde.**

— Elbette, çoğu zaman bundan bahsederdik. Bach ya da Beethoven'inki gibi büyük musiki çalarken ne duyduğumu sormuştu bir defasında. İyi bir performanstan sonra içimde sanki altından bir ağırlık taşıyormuşum gibi bir duygu duyduğumu söylemiştim. Çok ilgilendi, her rastlayışımızda bundan söz açardı. Bir gün, «söylediğin bu ağırlık, iyi bir iş yaptığımız zaman duyduğumuz duyguya eşit mi, ya da benzer mi?» diye sordu. O duyguyu da biliyordum ama bu bambaşkaydı. Onda kendi dışımda bir şey duyuyordum. Artistik yaratmadan gelense taa içimdeydi. İki duyum arasında



başka bir fark daha vardı : iyi bir iş, böbürlenmiye kapılmamak için bende hemen unutma isteğini uyandırır, oysa başarılı bir performans bana eklenen bir şey gibiydi.

**Biryerde okumuştum. Amerikaya ilk gidişinizde bazı menecerler başınızın dazlak olduğunu görünce pek şaşırmışlar. O sıralarda tanınmış virtüözler uzun saçlı perukalar takarlarmış.**

— Öyle oldu, hatta menecerlerden biri peruka takarsam ücretimi epey arttıracakını söylemişti.

**San Fransisko'da geçirdiğiniz kaza neydi?**

— İlk turnede ydım. Tamalpais dağına tırmanmak istedik. İnerken tepeden büyük bir kaya parçası yuvarlandı. Bana doğru geliyordu. Arkadaşların bağırması üzerine yolundan kaçtım. Yalnız sağ elim ezildi. Dikkat etmesem ölebilirdim de. Elimi öyle görünce ne dedim biliyor musunuz? «Allaha şükür artık çello çalmıyacağım.» Görüyorsunuz ya insan bütün varlığıyla bir çalgıya bağlanınca onun adeta tutsağı oluyor. Buna bir de çalmadan önceki sahne korkusunu katın. Artık sadece besteledim, bir de orkestra şefliği yaparım diye düşündüm. Arkadaşlarım turneye devam ettiler, ben elim iyileşsin diye dört ay San Fransisko'da kaldım. Hâlâ yara yeri bellidir. Şehirden ayrılmadan önce bir konser verdim ve bileğimle parmaklarımın hiç zarar görmediğini farkettilim.

**Tekrar çalabildiğinize sevindiniz mi?**

— Elbette, hem de çok...

**Paderewski'ye ilk ne zaman rastladınız, hatırlıyor musunuz?**

— İlk temasım pek şaşırtıcıdır. Paris'de Mrs. Ram'in misafiriye ben üstadın resitaline götürdü. İlk sırada oturuyorduk, konserden sonra beni sanatçının odasına tanıstırmaya götürdü. Önce konuştular, sonra büyük piyanist parmağıyla beni göstererek, «Bu delikanlıyı tanıyorum, bu gece onun için çaldım.» dedi, ve o insanın içine işliyen bakışlarını gözlerime dikerek, «Bu genç adam seçkinlerden birisi,» diye ilâve etti.

**Hiç sizi dinlemiş miydi?**

— Hayır.

**Birisi mi bahsetti acaba?**

— Zannetmiyorum.

**Şaşılacak şey. Peki ilk defa sizi ne vakit dinledi?**

— Bir kaç yıl sonra Montreux'de. Aralıkta dokuz on yaşlarında kadar sevimli bir çocuk getirdiler. Bu Yehudi Menuhin'di. Paderewski'nin övgüsüne gelince, çok dokunmuştu bana. Konserden sonra bana doğru geldi elini uzatarak tek bir kelime söyledi : «Maestro». Pek şaşırdım, o sıralarda sanatının tepesi noktasındaydı. Gene de böbürlenmedim. Övgüsünün yalnız uğraşıma ve çalışmalarına yöneltildiğini düşündüm.

**Orta ve Güney Amerika'daki turneleriniz?**

— Bir çok defalar Meksika'ya Küba'ya, Güney Amerika'ya, Arjantin'e ve Brezilya'ya gittim. Meksika'daki ilk konserim, diktatör Porfirio Diaz'ın düşmesinden sonraki karışık günlere rastlar. Bir



gün arkadaşlarıma asilerin kamp kurduğu Sierra de los Leonos'a götürmelerini söyledim. İstemiyeler istemiyeler peki dediler. Ormana yaklaştığımız zaman Zapatacılarının çadırları etrafında oturduklarını gördüm. Dönerken, Zapata Ordusundan pala bıyıklı bir atlıya rastladık, bize şöyle şüpheli şüpheli baktı. Ortalık karışık olduğu halde Meksikalı dinleyiciler beni çok sıcak karşıladılar. Arabamı otelle konser salonu arasında hep iterek götürüp getiriyorlardı.

**Orada Anna Pavlo'ya şerefine yapılan bir törene hiç beklenmedik şekilde katılmışsınız.**

— Evet öyle olmuştu. Federal City'de Rus Balesinin Pavlova yararına bir konser tertiplediğini gazetelerde okumuştum. Tabii programda «Kuğunun Ölümü» de vardı. Aklıma hemen, balerine olan sevgi ve saygımı özel bir şekilde belirtmek geldi. Orkestra şefini gördüm ve «Pavlo'ya benim burada bulunduğumu bile bilmiyor, kendisine bir sürpriz yapacağım,» dedim. Kuğunun Ölümüne gelince orkestranın çelisti duracak, ve sahnenin dışına yerleştirilmiş piyanonun yanında parçayı ben çalacaktım. Büyük balerin dansederken olağan üstü birşeyler olduğunu hissetmiş olmalı ki belli etmeden hep sahnenin yanlarına bakıyordu. ve bitirir bitirmez sesin geldiği tarafta doğru koştu boynuma sarıldı. Bir yandan da Diaghilev kucaklıyordu. Elim yüzüm makyajından bulaşan boya ile boyanmış, beni zorla elimden tuttu sahneye çıkardı. Şartlar değişir değişmez ilk

gideceğim memleket Meksika olacak. Demokrat İspanyaya karşı öylesine bir bağlılık gösterdi ki...

**Alman dinleyiciler hakkında ne düşünüyor sunuz?**

— Almanya'da hemen, musikinin halkın hayatında önemli bir yer tuttuğunu farkedersiniz. Bach ve Beethoven'ın memleketinde yüzlerce konser verdim, halkın musikiye olan bağlılığı ilk anda hemen kendini belli ediverir. Sanatçı böyle bir atmosfer, dinleyici ile direkt ve samimi bir bağ kurmak için çok gayret sarfeder. Almanya'da bu atmosfer kendiliğinden hazır.

**Bach tefsirinize Alman dinleyicisi nasıl tepki gösteriyordu?**

— Tenkitçi ve dinleyicilerden çoğu Bach'ın tefsiri üzerine olan fikirlerimi kabulle kalmıyor buna büyük bir bağlılık da gösteriyorlardı. **Saflık - katıksızlık** budalalığına saplanan bazı gelenekçilerin çatmaları eksik olmuyordu ama bu azınlık hızla yok oluyor ve olmalı da. Bach'ın o sözde «objektif, çalışması eserlerin canlılığını tamamen kaybeder. Almanya'da bana çok dokunan bir olay geçmişti. Berlin Filarmonisi ile Schumann'ın viyolonsel konçertosunu çalmış bitirmiştım. Konserden sonra iki kişi yanıma geldi, biri kördü. Gözleri görmiyen ihtiyarın elinden tutan dedi ki: «Tanıyor musunuz? Bu Profesör Wirth.» (Joachim Quartet'inin violacısı.) Joachim'in ölümü muhakkak ki dostunu kimbilir ne kadar üzmüştü. Profesör Wirth elleriyle kollarımı, ellerimi, göğsümü yokladı ve boynuma sarılarak,



kulağıma fısıldadı, 'Joachim ölmedi.'

**O anda ne duyduğunuzu tahmin ediyorum.**

— Bunu kitabınıza yazmasanız çok iyi olur.

(Niye yazmıyayım? Bu çeşitten takdirler mutlaka kaydedilmelidir.) (Bitmedi).

(\*) Pablo Casals, İspanya'da Faşist Franko rejiminin kurulmasıyla Fransada, Pirene eteklerindeki Prade kasabasına yerleşti. Franko idaresini taniyan memleketlerde konser vermiyordu. İkinci Dünya Savaşından son-

ra Franko Diktatörlüğünün müttefiklerce yıkılacağı umuduyla İngiltereye gitti. Umutları boşa çıkınca 'konserlerini iptal etti, Oxford ve Cembridge Üniversitelerinin şeref üyeliğini almadı. İspanya halkı özgürlüğüne kavuşana kadar hiç bir daveti kabul etmeyeceğini söyliyerek tekrar Prade'a çekildi. Bu durumda ileri gelen dünya müzisyenleri her yıl Prade'da toplandılar ve böylece meşhur Prade Festivalleri 1950 de başladı. 1957 yılında Üniversite Rektörünün daveti üzerine çok sevdiği annesinin memleketi Puerto Rico'ya gitti. Her yıl San Juan'da gene ünlü müzisyenlerin katılmasıyla Casals Festivalleri yapılmaktadır.

1 TALİHLİYE  
6 DAİRELİ  
APARTMANIN TAMAMI

1 TALİHLİYE  
3 DAİRELİ  
APARTMANIN TAMAMI

26 TALİHLİYE  
26 APARTMAN  
DAİRESİ

ayrıca  
1.600.000 LİRALIK  
PARA İKRAMİYELERİ

30 ARALIKTA  
cem'an

3

MİLYON

her 200 liraya 1 kur'u numarası

TÜRKİYE  BANKASI

paranızın... istikbalinizin emniyeti

FAAL d - 673



# Hiyerolifle Üç Yazıt

— İhan Berk'in «Hiyerolifle üç yazıt» adlı şiiri için yorum. —

Orhan DUBU

Karanlık iniyordu akşamüstleri yavaşça, kimseye duyurmadan, sessizce, kentin üzerine. Pis Kent. Bir bulut alçalmış ve durmuştu orta yerde. Her yer kömür isı, sigara isı kokuyordu. Postanenin yanından geçerken lâğım kokuyordu. İğrenç. Artık elimiz; ayağımız kesilmişti. Ne yapacağımızı bilmiyorduk. Genelevlere gidemiyorduk. Kadınları sevemiyorduk. Akşam üstleri buğuluydu.

Baskının gerçek ülkesiydi bu kent. Ağırnlıklar iki misli ağır. İkinci baskılarını makinaya veriyordu gazeteler, öğleden sonra saat ikide. İkinci üzeri baskı çıkıyordu ortaya. Ve polisler geceleri basıyordu kumarevlerini hep.

Dedik ki, kaçalım bu kent'ten. Bu sessiz ülkeden. Gidelim Afrikalara Amerikalara, Kutuplara, artı ve eksi kutuplara. Kent'lerin daha kurulmadığı ilkel yerlere.

Dedik ki, gidelim tiyatro'ya bu gece. Ama bilet yok. Almak gerek biletleri bir hafta önceden oturabilmek için bir koltuğa.

İşte, bunalım duvarları. Ağlama duvarları. Elimiz ayağımız kesik. Kafamız tutuk. Birşeyler yapmak istiyorduk ama hiçbirşey yapamıyorduk düşdeymiş gibi baskının sessiz ülkesinde.

..

Bir özel olarak Kartaca'ya gitmek var, bir de gene.. Kartaca'ya da Van'a. Ama zoruma gidiyor bütün bunlar. Bu filler, bu beyaz eşekler bu nalsız atlar. Atlar, eşekler, nallar, beyazlar. Van dersin garip bir ülkedir orası. Gölünde sodayla yıkanır balıklar. Oturur konyakla soda içer beyler, hanımlar.

Biz gökyüzünü ve denizi nasıl severdik, bilirsiniz. Okuldan kaçmayı, sevişenleri gözlemeyi, nasıl severdik. Kalkıp sevgimizi iletirdik Kartaca'nın bütün memur kızlarına.

..

Uygarlık, tecim gerisinde ve kayser gerisinde ve tavuğun gerisinde ve derisinde. Uygarlık bir elmadır ve iyice yıkayıp kabuğuyla yenir vitamini kaçmasın diye. Oysa biz uygarlığı ve muygarlığı yutardık güllaç gibi, nerden bileceksin.

Her yer lâğım kokuyordu. Üç kat ev yapılıyordu, dördüncüsü yapılmıyordu. Evleri geziyorduk. On bin, yüz bin, bin beş yüz. Evler bitmiyordu bir\*türlü. Paralar oluk gibi akıyordu.



# Akdeniz Artı Akdeniz

Daha da haklı çıkmak için bu akdeniz kentinde  
Yel dursun gemiler gitmesin diye  
Kesti sarı sakallarını yoksul oldu  
Duvarlarını yıktı baalbekse bile yıktı  
Mavi külâhlı fenikeli hırsızlar bir de ingiliz  
Kırmızı flamaları delirten meltemle  
El sıkışıp ayrıldılar

Sir Alexandre burası sizin müzeniz  
Sizin akdenizin sizin yunanistanın  
Kırk vazoda mızrağı ikiye ayrılmış  
Mızrağı kırık ya siz ona bakın  
Kim bilecek sakalsız yoksulu  
Bu akdeniz kentinden dönülmez kıyılara koğulmuş  
Saban demirine takılıp çıkmasa ezik miğferi

İlk oğlunu tanıdı paraların üstünde  
Bulunca yitik oğlunu tüm ülkesini  
Mızrağına takıp gökyüzünü kuleleri  
Artık nerede duracağını bilemedi  
Sakalsız yoksul yüzünü gösterdi kıyılara  
Tuzlu elleriyle gözlerini sildi gene ağladı

Bu sizin vazonuzda yüreği atmıyan akdeniz  
Bir sigara buyurmaz mısınız mersi  
Öykü biraz dokundu sanırım ama elden ne gelir  
İki fenikeli hırsız mı demiştiniz bakın bu güzel  
Ortadoğu ülkeleri üstüne oturup bir kitap yazmalı  
Yoksul üstelik yürekli kişileri de yok ya  
Çekti bir ağlıyan arap heykeli buldu  
Gözlerinde söndürdü sigarasını

İbrahim GÖNEN

---

Bir bulut çökmüştü kent'in üzerine. İs kokuyordu her yer. Sonra büyük kargaşalıklar çıktı.

Sonra büyük kargaşalıklar çıktı.

Gene de her yer sessizdi ve herkes işine gidiyordu, yemeğe gider gibisi. Büyük karışıklıklar çıktı. Teller, sicimler, telefonlar, numaralar karıştı birbirine.

Oturduk uzun uzun yukarı baktık, bir inekarabası...

(Durup tansiyonunu ölçtürdü i.b.)



## Tan Ağardı Devler Yok Oldu

İnsanın güzelliği insandan yüce  
Ama onlar bunu bilmezdi

Düşünmek için yaşar susmak için düşünürlerdi  
Ölmek içindi yaşamaları boşunaydı  
Ölümlle kaparlardı iyi yüzlerini

Düzene koymuşlardı yavrum  
Mal mülk uğruna  
Bayağlıklarını sevgilerini

Çiçekleri çiğner gülüşleri boğarlardı  
Tüfeklerinin ağızdaydı yürekleri  
Duymazlardı yavrum yoksulların küfürlerini  
Yarının mutlu yoksullarının

Gün görmez düşler içinde ölümsüzdüler gerçi  
Ama bulasın diye bulutlar çamura  
Boyuna inerlerdi yukarlara bakmadan

Geceleri ölümdü onların ölümdü  
Öbür insanlar toplansın diye  
Gölgelerinden yoksulluk dökülürdü

Bu duygusuz sağır düşmanları unutacağız  
İşte şuracıkta bir adım kaldı  
İnsanlar tatlı ağızla ak ışıklar saçacak  
Bizim için açacak karanfiller  
Bizim için çiçeklenecek sabır  
Bizim olacak yaşıyanların öpücüğü



# ŞİİRLER

---

## Şiirin Amacı

Size desem güneş ormanda  
Benzer yatağa yayılmış bir karına  
Bana inanır yaparsınız ne istesem

Size desem yağmur'u bir günün duruluğu  
Aşkın tembelliğinde çın çın öter  
Bana inanır bakarsınız sevişmeyi uzatmaya

Size desem yatağımın çevresinde  
Yuva yapmış uğursuz bir sürü kuş  
Bana inanır tasamı bölüşürsünüz

Size desem bir kaynağın koynunda  
Döner yeşil bir ırmağın anahtarı  
Bana inanır anlarsınız ne demek bu

Ama size sokağımın şarkısını bi söylesem  
Sonsuz bir yol gibi anlatsam size yurdumu  
Umursamaz boş verir sıvışır gidersiniz

Ülküsüz yürürsünüz bilmezsiniz ki  
Açıklamak değiştirmek için dünyayı  
Birlik umut kavgı gerek insanlara

Unumu eldim ben eleğimi astım ama  
Götüreceğim sizi yüreğimin küt küt atışıyla  
Sizinle söyleşmek bir hoş ediyor içimi

Kurtulmanızı istiyorum sizin birleşmenizi  
Yarını dokuyanlarla el ele vermenizi  
Yosunlarla sazların sarmaşdolaş olması gibi safakta.

Çeviren : A. Kadir - A. BEZİRCİ



# Hitlerin kedisi

Nevin İŞLEK

**D**edemin sağ omzu üstünden bizi, içeriyi, sıcakı seyreden beyaz bir hayaletti kedi.

«Bizi seyrediyor» dedi, sobanın ardında vızırdayan üç kalemden biri : küçüğü oğlanların. - Kaleminin vızırtısını kesmişti. Kaleminin uykulu vızırtısını kesebilmek için dikmişti gözlerinin çakırını kediye; kendini aldatarak. -

Babam, ta... dipteki köşeden kalktı ve sobaya doğru yürüdü elinde kocaman iki kütükle. - Dedemin, tam bir dik-açıydı büküttü bacakları. Dikeyi çenesinin altına gelmek üzere ve yatayı yerde, sedirin şiltesinde, tam bir dik-açı. Tesbihini, dikey olanına geçiriyordu bilezik gibi. -

«Bizi seyretniyor» dedi büyüğü, kaleminin vızırtısını kesmeden. «Sıcakı seyrediyor.»

Kapının tokmağı gıcırdadı, annem, elinde dedemin birlik mavi cezvesiyle - dedem, cezvedeki pişmemiş kahvesinin pişik tadını duyabiliyordu şimdiden. Denebilirdi ki, salt, kahvesinin o pişmemişliğinin keyfini sürmek için oturuyordu akşamları o köşeye. O köşeye, en çok da akşamları yaraşıyordu. -, mutfağın keskin soğukluğunu

boşaltıverdi üstümüze. Ardından, daha keyifli, ürpertili bir sıcaklık doluştu iliklerimize.

Soba, aç bir panter gibiydi : ağzını açtı, babamın elinden kütükleri kaptı ve dişlemeye başladı çatır-çutur. Kara borular sallandılar hep.

«Sıcakı seyrediyor, evet,» dedim, kanepeden. «bizi, ya da içeriyi değil.»

Annem, «Ses etmeyin.» dedi, mangalın başına çömelirken. Dedem ve biz dördümüz arasında gerili bir tedirgin köprüde gidip - geldi gözleri bunu derken. «Ajans başlayacak şimdi.»

Babam, ellerini silkeleyip döndü, yerine oturdu tekrardan. Ta... dipteki köşeye. Akşamlarının kuytu köşesine.

«Burası, Ankara radyosu» dedi radyonun içindeki adam. «Aziz dinleyiciler...»

«Susun!» dedi annem, «Başladı ajans» ve cezveyi, küllerin üstünden bir gemi gibi ağır - ağır sürdü ateşin içine.

Dedem kımıldadı.

Dedem, o hemen sağ omzu üstündeki keskin soğuktan hiç mi hiç habersiz - nasıl da habersiz? -, takkesinin pamuklu sıcakında kımıldadı.

«Uykum geldi» dedi uyukla-



yan vızırtı, çakırlarını, defterinin ak sayfalarının üstünden-üstünden anneme dikerek.

Annem, dumanı tüten fincanla - kalın, kocaman, kulpsuz, çiçeksiz; dedemden ayrılmaz bir parçaydı fincan. Bir bakıma, dedem demekti fincan. O fincan. Saygılı bir özenle tutuyordu annemin elleri o fincanı. Annemin, hep öyle tutmuştu elleri o fincanı. - birlikte, mangalın önünden doğruldu, dedemin önüne gitti. Dedem, bacaklarının açısını bozdu, tesbihini devşirdiği dikey dizine aktardı : kahveye hazırlandı.

«Uykum geldi,» dedi gene uykuklayan vızırtı. - En işlek, ortadaki vızırtıydı her vakitki gibi : ablamınki - «Yarın erkenden kalkıp yazarım, uykum geldi.»

«Olmaz!» der gibisine kaşlarını çatıp. «Sus!» der gibisine de radyoyu gösterdi annem ona.

Radyo, yüklüğün bitişiğinde, küçük bir bölmedeydi. İçindeki adam, iki sözünün üstüne, bıkıp-usanmadan, «Hitler» diyordu biteviye. Hitler de Hitler.

Soba, kütükleri sonuna kadar yemişti ki, sallanmıyordu artık borular. Pencereleler sallanmaya başlamışlardı boruların yerine. - Kedinin, sarı ve sürmesizdi gözleri pencerede : İnsan gözü gibiydi; onları hiç kırpmaksızın gözlerimizdeki sıcağı seyrediyordu. -

«Kar gene başladı,» dedim, kanepeden.

«Kar değil, tipi,» dedi oğlanların büyüğü, vızırtısının arasından.

İkimiz de dedeme baktık.

Dedem, hiç bize bakmadı.

Dedemin, takkesinin, kahvesinin köşesinin ve torunlarının sıcağında Hitler vardı yalnız. Mandal da, sağ omuzunun tam üstündeydi aksi gibi.

Babam kalktı, iki kütük daha attı sobaya.

«Kediyi içeriye alalım,» dedim yüksek sesle. Göz-uçlarım dedemin gözlerinde; hem korkulu, hem korkusuzca.

Yalnız kütükler ses verdiler homur-homur.

«Kediyi içeriye almalıyız,» dedim daha yüksek sesle.

«Bizim kedimiz var,» dedi annem, bana doğru uzanıp; usul, kızgın, yatıştırıcı sesiyle. «Sokak kedisi o.»

«Mavuna da bir vakit sokak kedisiydi,» dedim, döndüm, dipteki sedire doğru seslendim : «Öyle değil mi baba?»

Babam, belli-belirsiz başını salladı, sobadan yerine seğırtirken. Bacaklarını birbirine paralel büküp, konukmuş gibi eğreti oturuyordu yerinde. Her geceki yerinde. Her geceki gibi. Her geceki babamdı ya, gene de az olsun bir ilişkisi yoktu babamla. Dedemsiz o «babam» la. O «babam», bacak-bacak üstüne atardı otururken, kahkaha atardı ve çok da sevimli olurdu bütün bunları yaparken.

«Dışarısı çok soğuk,» dedim.



«Sabaha kadar orada kalırsa ölecek.» — Bu sefer, dosdoğru dedeme bakarak söyledim bunu. —

«Sabaha kadar ölecek çok ke-di var öyleyse,» dedi oğlanların büyüğü, dedemin yerine.

Dedemin yerine, dedem ko-nuşsun istiyordum ben :

«Ölecek,» dedim, «orada ka-lırsa sabaha kadar.»

Annem : «Şışşı!» dedi, bir de fiske vurdu bacağıma.

«Çok uykum var,» dedi uyuk-layan vızırtı.

Radyo, Hitler'den başka bir-şey demedi.

Ben de : «Kediyi içeriye ala-lım,» dedim yeniden.

Dedim de, gene duymadı de-dem. — Hitler'den başka birşey duymak istemediğinden. —

«İdareyi baş-ucumda yanık bırakırsan, kendi-kendime de uyurum yukarda,» dedi vızırtı gevşek-gevşek, artık iyiden-iyi-ye uyuklayarak, ama gene de vızırdayarak.

Annem, dişlerini sıkarak, diş-lerinin arasından : «Uyumaz-sın, bilirim,» dedi.

«Korkaktır çünkü,» dedi oğ-lanların büyüğü, kaygusuz vı-zırtısıyla. — Konuşmayanı bir ortalarındakiydi : ablam. Çalış-kandı ablam. Çoğun Pazar sa-bahları, kalın yapraklı, pütü-rekli, uzunca bir deftere, 5'den, ne de güzel kızlar çizirdi. Salt kızlar değil, bacası tüten kire-mit damlı evcikler, damların ardından baş - kaldırmış kaba-kaba bulutlar, dereler, dere gi-bi kıvrıntılı patikalar, derenin içinde kuzular kadar kocaman ördekler... Bütün bunları çiz-dikten sonra, aralarına, şuraya-buraya 5'ler serpiştirdi. Son-ra da, kaleminin bir dokuşuyla, sihirbaz gibi, kabarık saçlı kız-lar oluverirlerdi bu 5'ler : kimi derenin kıyısında, kimi bir a-ğacın dibinde, kimi patikadan kiremit damlı evciğe yolla-nan... —

«Sen de korkaksın,» dedim oğlanların büyüğüne. «Korkma-san, alabilirdin kediyi içeriye.»

«Ben korkak değilim,» dedi. «Mandalın yeri pek tekin değil yalnız.»

O sırada, radyonun içindeki adam, bir takım şeyler dedi ge-ne ve babamla dedem, sedirin





köşelerinin derinliklerinden birbirlerine bakıştılar.

Bakışlarının keşiştiği noktada Hitler vardı. Anlamlı, gözlerine bakarsan da korkulu birşeyler vardı. — Kimdi bu Hitler? Niye böyle her gece bir-duziye onun adının anıldığı bir takım kalabalık sözleri, sabırsızca bekleyerek, can-kulağıyla, önemsiyerek dinliyorlardı? Eğlenceli birşey olmalıydı oysaki : ağabeylerimin küçüğü, tarağının ucunu bıyık gibi burnunun altına dayayıp, saçını çaprazlama alnına düşürdüğünde, kaşlarını çatıp, gözlerini de iyice ne bedleştirdikten sonra, bir elini kaldırıp «Heil Hitler!» dediğinde, herkezler katıla-katıla gülmüyorlar mıydı? —

«Korkaksın bal gibi,» dedim oğlanların büyüğüne. «Bir mandaldan çekinip, kediyi içeriye alamıyorsun.»

«Uykum var,» dedi küçüğü, can çekişir gibi.

«Bir mandaldan değil,» dedi büyüğü, kaleminin tepesinden dedeme bakarak. «Yerinden bir mandalın.»

«Çok uykum var,» dedi, artık son soluğunu verir gibi. «Çok uykum var,» dedi. Ama hayır.

Ama nasıl da dirildi.

Önce, fırlattığı kalemi, havada şöyle bir dönüp, yere saplandı bir ok gibi; sonra :

«Hitler'in kedisini yazdım!» diyebilecek kadar bir zaman bıraktı, ardından bastı avazı.

Ne avazdı o öyle! Evreni kap-

sıyacak kadar yetişkin, yayıl-gan geldi bana. Kalemi, tahta döşemede hâlâ sallanıp duruyordu vın-vın. Kalemin çevresinden ta... haliya kadar, Hitler'in ve dedemin kanları püs-kürmüştü mavi-mavi. Kedi bile sığağı unutmuş, içeriye, dosdoğru bize bakıyordu şimdi.

«Ağlama!» dedi annem yanına koşup.

«Ağlama!» dedi babam yanına koşup.

Dedem fırladı.

Dedem, sedirdeki köşesini, torunlarındaki saygısını, ajanstaki Hitler'ini, tesbihindeki düşüncesini ve sağ omzu üstündeki MANDAL'ını dedeliğinde unutup, fırladı.

«Ağlama!» dedi yanına koşup.



TÜRKİYE

EMLAK KREDİ BANKASI



— Arı peteği gibi üşüşmüş-  
lerdi başına. —

İki kat eğildi dedem, kalemi  
tahtadan çekti ve :

«Şimdicek düzeltirim ben o-  
nu,» dedi. «Ağlama sen.»

— Arı peteği gibi üşüşmüş-  
lerdi başına evet. —

Kanepeden atlayıp, mandala  
seğirttim.

Mandalı çevirdim.

Onu, ermiş bir konuğa ben-  
zettim bilye gibi içeriye zıplar-  
ken. Ama, ayakları çamurluy-  
du sedirin dedemsiz şiltesinde.  
Çamurları zıplar-zıplamaz gör-  
düm.

Annem görmedi çamurları. —  
Arı peteği gibi başına üşüşmüş-  
lerdi çünkü. — Mavuna gördü  
yalnız.

Gözlerim, Mavuna'yla petek-  
teydi. Mavuna'nın gözleri onda,  
onun gözleri mangalın en yakı-  
nında.

Haber verecekti Mavuna. Bi-  
liyordum. Gözlerindeki kıral-  
lıktan biliyordum.

Şimdi haber verecekti.

Ve verdi şimdi : kötü, çirkef  
bağırtısıyla.

Petek dağıldı.

Dedem, mürekkepli iki par-  
mağıyla ensesinden tutup, ha-  
vaya kaldırdı onu. Ölü bir tav-  
şana çok benziyordu öyle kı-  
mıltısız havadayken. Sonra pen-  
cereyi açtı ve bahçe kapısının  
kiremitliğine savurdu onu.

Mavuna, mangalın altına gir-  
di tekrardan; mutluydu gözle-  
rindeki kırallık. Düşündüm :

«Neden dedem onun yerine Ma-  
vuna'yı tutup savurmadı diye  
pencereden?»

«Hadi!» dedi annem — rad-  
yonun içindeki adam sustuğu  
için, fısıltıyla konuşmuyordu  
artık —, öbür ikisine. «Çabuk  
bitirin ödevlerinizi.»

«Benimkisi bitti,» dedi oğlan  
olanı defterini «çat!» diye ka-  
patarak.

«Benimkisi çoktan bitmişti,»  
dedi kız olanı defterini usulca  
kapatarak.

Bu sefer, kanepeye seslendi  
annem : «Hadi!» diye.

Kımıldamadım.

«İdareyi de yanık bırakaca-  
ğım baş-ucunuzda,» dedi. «Yu-  
kariya hadi!»

Kedi, dedemin sağ omuzunun  
üstüne atladı kiremitlikten. A-  
yaklarını mangalın yakınında  
unutmuştu. Şiltedekiden daha  
azdı çamuru. Nerdeyse kuruya-  
caktı.

«Hayır,» dedim kanepeden.  
«Ayaklarının izi kurumadan  
çıkıncam yukarı.»



TÜRKİYE

**VAKIFLAR BANKASI**

Tasarruflarınızın

EN EMİN BEKÇİSİ

EN VERİMLİ KAYNAĞIDIR



## Kaçkın Us

**N**e denli çoğalmışım, çürümüş yaprak yalnızlığı odalarda  
Bir tutsak dolana dursun bulutlu damlarında evlerin  
Azalmaz oldu yokluk kimlere sordumsa seni...

Tüm betikler inançsız, Tanrılar benim için  
Ya da kargah ağaçlara gece çabuk iniyor  
Bunahıyorum önce, kaç kez geri dönüyorum yoksul  
tapınaklara..

Mumları söndürmeye vardım  
Eski şamdan gögeleri sapsarı korkuluk  
Bir sabah birlikte oldum, kaç insan oldum umutsuz..

Sizi sevmek olsa, kaçmak olsa, ya olmasa duvarlar...

Halûk ŞEVKET

## Yeşil Geyik

**O** çok ayaklı bir geyikti  
elleri kutu evlere hep yeşil  
o çok ayaklı bir geyikti  
kapısında ak kanatlı kumrular bekler.

.....  
— Biz kumrulardan öğrendik sevmeyi —  
.....

Sonra saçları baştankara bir denize girdi  
sonra dizginsiz alanlara yöneldi gözleri

O çok ayaklı bir geyikti  
ellerime ılıman elleri hep çocuk sekişi gelir  
Şimdi bulvara bir yağmur düşmez mi  
ELLERİM KENDİ SAÇLARIMA UŞÜR...

Öksel DEMİR





## İLHAN TARUS'LA BİR KONUŞMA

**İ**lhan Tarus'un dost yayınları arasında yakında bir romanı çıkıyor. Adı *Duru Göl*/ Kurtuluş savaşı serisinin dördüncü kitabından sonra, hem de bunun dördüncüsü henüz gün yüzüne çıkmadan, arkadaşımız sıkı bir atlama ile bugünlere, günümüze ulaşmış bulunuyor. Arada o diziye iki roman daha katıp bütünlemenin sonuna ulaşacaktır ya, beshelli bir etki altında, hemen hemen dayanılmaz bir baskı ile giriştiği bu son deney, her yön-

den bir başkalık, değişiklik gösteriyor. Bu yönleri fırsat buldukça yakın arkadaşlarına anlatır. Tam sırasındır dedik; *Duru Göl* üstüne kendisiyle konuşmak istedik. Böylelikle okuyucuları yeni bir sanat, yeni bir roman plâtformuna doğru sürmenin yadsınamaz kolaylığını da elde etmiş olacaktık.

Bundan ötürü ilk sorumuz kendiliğinden meydana gelmiş oluyordu :

— Seni *Duru Göl*'ü yazmağa



zorlayan nedenler çevresinde biraz açıklama yapar mısın?

— Elbette! Bir kere roman sanatının ne demeye geldiği, ne olup ne olmadığı üstünde anlaşıyor muyuz? Roman'ın insan'ı gerilerden alıp bugünlere, bugünlerden alıp yarınlara doğru yaşatan, belirten, çevresi içinde tutturup yürüten sanat türü anlamına geldiğini anlıyor muyuz?

— Birlikiz bu görüşte..

— Tamam! Türk insanı yaşamın potası içinde oluşuyor. Bu oluşmanın herşeyden önce bir zaman, bir de mekân sorunu olduğunda kuşkuya düşemeyiz. Nedir ki zaman anlamı ölçülerıyla, mekân anlamı da statüsüyle, durmadan değişiyor. Bu değişme memleketten memlekete, tempodan tempoya, kafadan kafaya durmadan biçim alıyor. Roman'ın insanı hayvaniyle, evi tarlasiyle, düşüncüsü duyusuyla önceden romancıda dur - otur gizine kavuşması, ancak ondan sonra kâğıt üstüne düşürülmesi gerek. İyi ama, bizim yurttaki ölçüler bir çeşit darlık, mekânlar da bir çeşit oynaklık gösterir oldu. Geri kalmış, bu yüzden yaşamının imkânlarını arttıracığı yerde hızlı hızlı yitirme yoluna sapmış, üstüne üstlük de gerici güçlerin bütün anlamıyla yükü, sıkısı altına girmiş bir diyarda, bunu biraz da gerekli, belki de zorunlu görmeli. Sonuç

şu oluyor ki, bizler, beş on yıl önceki gerçekler matematiğini ve gerçekler geometrisini bulundukları statik içinde tutmak, yazmak ve yarınki kuşaklara ulaştırmak görevindeyiz. Yoksa herşeyde olduğu gibi roman'da da gecikmiş oluruz.

— Demek konuyu günümüzden alırken bu ilkeye bağlandın?

— Öyle!

— Peki, ya gündelik olayları işliyen hikâyelere, hele oyunlara ne demeli?

— Bakmayın siz onlara.. O arkadaşlar, günü gün etmek sevdasına düşmüşler. Hikâye okunduktan, oyun da oynandıktan sonra, yarın için hesapladıkları bir şey yok. İyi de ediyorlar. Rahat iştir bu. Salt bir nokta var : Sakın onların davranışlarını, zaman süresi ve mekân statüsü gözönünde tutularak göze alınmış sanmayın! Okuyucular da sanmasınlar.

— Peki, diye üsteledik; *Duru Göl* romanıyla bize neyi anlatmak istiyorsun?

— Ha, dedi, bu roman, son on yıllık dönemde memlekette olup biten işlerin en sivrilereinden birini, ya da birkaçını ele alıyor. Kendi haline bırakılsa ve tarih tempomuz içersinde düşünülse, belki de yüz yıla sığmayacak olaylar, *Duru Göl* de yaşam plâtformuna çıkmıştır. Gülünç ve iğrenç yönle-



riyle, büyük ve küçük yönleriyle, ak ve kara yönleriyle..

— Konusu için ne dersin?

— ... Siyasal etkilerin tamamıyla dışında, memlekette bir içten içe oluş var. Bilmem tekrarlamak gerek mi? Mekânı normal dışına süren, zamanı da kesip biçip kısaltan bir oluşum dönemine girdiğimiz, su götürmez gerçek. Derine gitmek niye? Olayların dış yüzünde bile bunu açık, seçik görüp duruyoruz. Ayırmızsız olarak herkes, politikada, geçim koşullarında, hattâ sosyal problemlerde meydana gelen hızlı gelişimin farkında. Kültür alanında, okuyup yazmada, köy problemlerinde giriştiğimiz koşuyu görmüyor musunuz? Bütün bunların dışında, hepsini de önüne katıp itekleyen o şaşırtıcı gücü, ben bu romanda şekillendirmeğe çalıştım. Bizi saran çelişmeleri, önümüzü kesen çatışmaları, uyumları ve gerilimleri, eiden geldiği kadar açıklamalara bağladım.

Konu, Orta - Anadolu'da, bir dağ başında girişilmiş olan büyükçe bir bayındırlık işi çevresinde açılır. O dağın tepesinde yalnız yalnız yaşayan zengin bir gölün suyunu, alt tarafta kavrulup duran geniş bir ovaya akıtma girişkenliğini ilkel, belki de yabancı düşünülerle harekete geçmiş bir takım insanların, uygarlığın doruğuna doğru tırmanmaları çabasını hikâ-

ye eder. Araya karışan yalan dolanı, ahmakça hesaplanmış plânı, insanların bir gölün suyu üzerine çekişmesini, didişmesini anlatır. Bunun yanında Yirminci yüzyıl insanına vergi ölkü temizliğini; tam şerefli, tam insanca, tam yüce gönül vurgunluğunu ele alır. Şeytanla meleğin, ateşle suyun ve ileri'yle geri'nin savaşını yansıtır. Daha diyeyim mi?

— Peki, bu hikâyenin gerçeikle silintisi nedir? yani?

— Baştan aşağı, o prosesüs içinde, olmuştur denemez. Zaten roman olmaz o... Ama Anadolu'nun son yıllarda gezip gördüğüm bin bir köşesinden, ufak ya da büyükçe yamalar halinde, gerçek olayları romanıma aktardığımı gizliyemem. Hattâ daha ileri de gidebilirim : Bütün roman, geniş topraklardan kaldırılmış mozaik panoların yanyana getirilip işlenmesinden meydana gelmiştir. Böyle de denebilir. Bu panolar, romanın kanavesini meydana getiriyorlar. Geri kalan büyük alan, üstüne kapanıp didiklediğim yurt sorunlarına ayrıldı. Bu sorunlar kaplar büyük alanı.. Bu aklımıza gelmiyen, tek kelimesi dahi söylenmiyen sorunlar..

— Anlatışına göre *Duru Göl*, yalnız son yayınlanan roman olmuyor; bununla birlikte son olayların romanı da oluyor..

— Sanırım!

...



# KARANLIKTA

Dostum, biz kaybolmuş bir nesiliz. Çalışıyoruz fakat karşılığı yok. Para kazandığımızı sanıyoruz; fakat karnımızı bile zor doyuruyoruz. Bu bir serap arkasında koşmaya benziyor.

**Cemal YILDIRIM**

**Behiç DUYGULU**

**Y**arım saat var karanlıklarda-  
yız. Dönüp duruyoruz köşe-  
leri. Uzakta bir kaç kişinin geldi-  
ğini gördük mü. «gel, buradan!»,  
diyor yeni bir karanlığa sapıyo-  
ruz. Soğuğa rağmen kalın paltola-  
rımız sıkıntı veriyor hızlı yürümek-  
ten. Fabrika görüldü. Karşı kah-  
veye baktık kimseler yok. Demir  
kapıya geldik aralıktan usulca sü-  
züldük. Bizi Sadık karşıladı.

«A'bey kız gelmedi.»

Sırıyordu. Elleri cebindeydi.  
Esmerdi, kilot pantolonla daha bir  
kısa görünüyordu.

«Nası olur ulan?»

«Valla bilmem.» dişlerini göste-  
rerek sırtmasına devam etti. Pan-  
tolonu düşüktü, iç çamaşırları gö-  
rünüyor, elleri cebindeydi. «Ka-  
dın burda!»

«Kadın . Kadın.. Ne yapayım  
onu. Kız niye gelmedi?»

«Geldi, ama girmedi, kapıda da-  
yandı. Burası karanlık ben gir-  
mem dedi, bizim konuşmamız ev  
arasıydı, buradan korkarım dedi.»

«Ev arasıymış! Dedik ya kendi-  
sine fabrikada diye. Sen şimdi şu  
kapıyı kilitle, kadın nerede?»

«Peki a'bey, yukarda.» Sırıttı.

«Gel, dedi bana Nâbi, yürüdüm.

Pirina yığınları arasındaki boşluk-  
tan geçtik. Ortalık zehir gibi zey-  
tinyağ kokuyor. Acı acı, preseler-  
den sıcak sıcak akışı geldi. Sapsa-  
rı. Duman yükseldi. Kimse yok-  
tu şimdi. Makinalar stoptaydı.

«Bu Sadık da hep sırtır», dedim.

«Köpoğlusu ağzına yüzüne bu-  
laştırmış.»

«Hov! Hov!»

«Hoşt ulan! Bu köpek de ne a-  
rıyor burda. Sadık köpek aşağıda  
değil miydi?»

«Evet a'bey.»

Bir kibrit çaktı. «Ne evet'i ulan  
burada işte!»

Sadık bir iki kelimeyle yatırtır-  
dı köpeği. Kibrit ışığında yürüme-  
ğe başladık depoda. Ortalık çuval  
doluydu. O bayıltıcı eski çuval ko-  
kusuyla zeytin kokusu karışmış a-  
ğırlaştırmıştı havayı.

«Kız! Kız!» diye bağır-  
dı kadına  
Nabi.

Ses yok.

«Kız neredesin?»

Ses yok.

Bir kibrit daha çaktı ikinci mer-  
diveni çıkmaya başladık. Sadık  
yetiştir yukarının elektriğini yak-  
tı. Yatak serili küçük bir oda var.  
aydınlık..



«Nerde bu karı?», dedi Nâbi, aydınlık odaya yürüdü, boş görünce döndü.

«Burda a'bey, yatakların ardında», Durmadan sınıtıyordu.

Kısa boylu bir kadın çıktı, bize yürüdü.

«N'oldu», dedi Nâbi, «hani?»

«Valla gelmedi, işte yüzü. Kapıya dek geldi girmem diye dayattı.»

«Haa öyle», dedi Sadık.

«Ne konuşmuştuk! Bir işin üstesinden gelemezsiniz. Biz iniyoruz siz isterseniz kalın.»

«Biz de iniyoruz», dediler.

Biz önde onlar arkada karanlıkta duvarlara tutuna tutuna basamakları indik, Nâbi bir kibrit çıkartı avluya çıktık.

«Otur», dedi Nâbi bana. Kendisi de oturdu. Sigara uzattı. «Siz şimdi ön taraftan gitmeyin, arkadan», dedi onlara. Kadın bir zaman baktı, sonra yürüdü Sadıkla. Zeytin tokatlarını geçip deponun ardında kayboldular. Sigaraları çekmeye başladık.

«Ne o?», dedi Nâbi.

Sadık geri gelmişti.

«Kadın diyor ki, «onu bana zaten söylemişlerdi çağırır da geri gönderiverir diye» diyor.»

«Tabii», dedi Nâbi, «bizim pazarlığımız neydi, ne yapayım ben onu?»

«Hiç olmazsa diyor, insan çıkarır bir beş lira verir.»

«Vermem», dedi Nâbi.

Sadık gitti deponun ardında gene kayboldu.

Elimi paltomun iç cebine attım, bir şişe. «Çek» dedim. Çukulatala-

rı da çıkarıp sandığın üzerine koydum.

Bir o, bir ben nöbetleşe çekmeye başladık.

«Sadıkl!» diye bağırdı Nâbi deponun arkasına.

Ses yok.

«Sadıkl!»

Ses yok.

«Şunlara bir bakayım, ordalar-sa kadını alıkoyalım.»

«Vazgeç», dedim.

Kalktı yürüdü.

Eliboş dönmüş gelirken zeytin tokatlarının orda ayağı bir şeye takıldı, «cınıztl» kayıp kapaklandı. Koştum. Bir su birikintisi, çamur içinde kalktı, «tuh!»

Çekmeye yürüdük mendilleri çıkarıp silmeye başladık.

«Sana bir şey diyeyim mi reis, dünyanın en güzel kadınıyla da evlensen bir zaman sonra monoton başlar.»

Tuttu çeşme başında Tolstoy'dan evliliği kötüleyen bir tirad okudu.

Döndük yeniden çekmeye başladık.

«Niye evlendin öyleyse?»

«Ah», diye inledi, «kimdi bilmem evliliği sanırım odaya benzer. Öyle ki bekârlar odaya girmeye can atarken evliler de kendilerini dışarı atmaya bakar. Benimkisi acemilikti, bönlüktü, çocuktum gözüm karardı evlendim. Şimdi olsa ne yaparım, gene odaya girmeye can atma hikâyesi. Bu böyle işte sonsuz bir aldanış içinde yuvarlanıp gidiyoruz.»

«Ben pişman olmayacağım bir yazañtı içinde bulunmaya çalışıyorum!»



«Zor. Çok yönlü çalışmak, başariya ermek imkânlara dayanıyor. İmkânlar da olsa gene olmayasıya. Ne bilinir senin yarın kadınsız geçen günlere belâ okumayacağın. Ya da tam tersine küçük serüvenlere verdiğin vakte bile acımaya-acağın, şunları da şu yolda harca- saydım demeyeceğin.

«Bak şunlara,» dedi öbek öbek yığılmış zeytin çuvallarını, koca koca yağ depolarını gösterdi. Ötede yarım kalmış bir yapı. Boş çuvallar. Kıl yağ torbaları. Yeşil, kırmızı zeytinler. «Bunlar arasında geçen hayata acımak mı gerek sevmek mi söyle? Aylarca sonsuz bir gürültü. Para isteyenler, çuval isteyenler, gün isteyenler. Gece-lerce uykusuzluk. Zeytin taneleri- nin taşın altında ezilişi gibi bir eziliş, öğünüğü gibi bir öğünüğü. Sonra kıl torbalara zeytin hamu- ruyla birlik senin hayatın da ko- nuyor, ve her torbada, her prese- de sen de biraz eziliyorsun, senin de biraz yağın çıkıyor. Preseler i- niyor iniyor tamam, torbalar çıka- rılıp pirinaller yığılıyor. Sonunda seni de böyle atacaklar, suyu git- miş bir ayva kemseği gibi dura- caksın pirinallerin içinde. Değerin tanelerde, kilolarda görünmeye- cek. Tonlar içine karışıp gidecek- sin.»

«Öyle, para için kahrediyoruz hayatımızı. Gece gündüz birbirine karışıyor. Başka türlü yaşamının daha iyi olacağını bilsem! Yok bi- liyorum daha iyi olacağını, ama bir şeyler, sorumluluklar bırakmı- yor. Hep umut, hep umut, hep u- mut. Bu yolla, tuttuğumuz yolla

mutluluğa daha tez ulaşma umu- du. Ama dediğin gibi sonsuz bir aldanış mı bu. Bir arkadaşın dedi- ği gibi, 'kazandığımızı sanıp da ekmek parasını bile zor çıkaran kaybolmuş bir kuşak' mıyız? Dolap beygiri gibi anlamsız dönüp dur- mak öldürüyor beni. Böyleyse vur- mak tekmeyle çatladığı yerde kırıl- sın. İşte hep umut, umut, umut. A- ma belki de kemseğimiz atılana dek bir aldanış. Bir aldanış ki piş- man olmak beş para etmez.»

Şişeyi salladım hırsla bir yağ varilinin göbeğine savurdum.

«Biz de çılgın müziklerin bulun- duğu kabelerelerde bulunalım isti- yoruz. Biz de adamın yüz hatları- nı bile değiştiren büyük şehirler- de yaşayalım istiyoruz. Bir büyük şehre gidiyorsun, burada herkesin baktığı giyimin orada çuval his- sini veriyor. Çuval içinde yürüyen taşralı bir yüz. İçin gelişmiş; yü- zün, giyimin küt. Beceriksiz dav- ranışlarına bakıp kahroluyorsun.

«Hoş ben bunlarda da değilim. Senin gibi hayatı, gününü gün et- mek, sağ olduğu sürece yaşamak olarak görmüyorum. Büyük şehir- lerde kaynayıp gitmek istemem. Küçük yerlerde bazı görgülerden, bazı imkânlardan yoksun olmaya razıyım, ama bir de dolap beygiri gibi çalışıp durmak; aslan'ın «Be- ni yaram değil bu tavrın öldürü- yor örneği.»

«Öyle,» dedi Nâbi bir sigara da- ha uzattı. «bizi bu yara öldürmez- se çok iyi. Bir de zamanın uza- masıyla hedefi şaşırmak var. Bu tehlike önemli. Umutsuzlukla yo-



bu bırakıp başka yola sapmak var.»,

«Evet, en çok bundan korkmalı. Ticari hayata ısınacağım, diye ödüm kopuyor.»

«Zevkli ama»

«Oh zevk! Hayatı sevdikten sonra zevksiz olan ne var. Üzerine düştüğüm her şeyi seviyorum. Böyle diye de sevmem gerekeni unuttak değilim. Yoluma çıkacak ufak tefek zevkleri yenebilmeliyim.»

Kalktık. Su birikintilerini, zeytin tokatlarını geçtik. Tokatların ince duvarları üzerinde yürüyoruz. Sınıra geldik.

«Atlayabilir miyiz?»

Baktım 3-4 metre var.

Güp!

Yeni çimlenmiş ekin tarlasında yürümeye başladık. Dereye indik, çıktık, tekrar karanlıklara daldık, bir göründük bir kaybolduk.

## YEDİNCİ SANAT

Yeni  
SİNEMA

Aylık Sinema Sanatı Dergisi

Çıkaranlar :

T. KAKINC  
ALİ GEVGİLİLİ

ÇIKTI

KURUL YAYINEVİ  
Nuruosmaniye Emek Han, 8  
İSTANBUL



# Sergi Serüveni

Dergide 'Hazine Yararına' sanatçıları bir sergi düzenlemek üzere yardıma çağırmıştık. Sanatçıların da bir çam sakızı bulunsun diye düşünülmüştü. Adlarını yayınladığımız sanatçılarımız sevgiyle katıldılar bu işe. Paketler, Ulus'taki postaevine gelmeye başladı. Biz gittik, makbuz verdik, imza aldık, imza verdik makbuz aldık, paketleri yüklenip dost yazıhanesine taşıdık. Büyük tablolar için taksi tutmak gerekince, paketleri postaevinde biriktirdik, ince hesaplar yaptık. Üç gittik beş geldik, sonunda sergi gününü bulduk. Daha önceden, Sanat Sevenler Kulübü ile uzun konuşmalara girdik. Kurtuluş, memleket, hazine falan, dedik. Onlar «Yok» dediler. «Yarın Kızılây, öbürgün Çocuk Esirgeme.. Olmaz. Yol eder.» dediler. Biz de, «Peki. Haklısınız.» dedik. Gündeliği otuzbeş liradan, on gün için anlaştık.

Sergi günü Haşmet Akal, Cemal Bingöl başta, Ankaradaki sanatçılardan eli degen, Sanat Sevenlere gitti. Elde çekiç çivi, başladılar yerleri hazırlamaya. Arkadan bir taksi, bir taksi daha, resimler geldi. Kitap paketleri üst kattan alt kata taşındı, tablolar indirildi. Davetiyesinin eline geçip geçmediği şüpheli olan, sergiye gelmesi özellikle istenen kimselere telefon üstüne telefonlar edildi.

Küçük, sevimli bir sergi oldu. Bakıp bakıp beğendi arkadaşlar kendi aralarında. 'Kokteyl' yoktu elbette. Yalnız bol sessizlik ve tenhalık vardı. İlk gün böyle, ikinci gün gene böyle, ondan sonraki günler artık hep böyle geçti gitti. Sergiyi on onbeş kişi gezdi. Gazetelere çok ilgi gördüğü yazılarak — ayıptır söylemesi — bir daha duyuruldu. Üç beş kişi falan daha geldi. İşte hepsi bu. Sonuç şu: Kırk liralık kitap satıldı. Bol bol serginin yeri, ilgi toplamamasının nedenleri üzerinde konuşuldu. Sanat Sevenler kulübü başındakilerden bir baya fena halde sinirlenildi. Sergi kapandı. O bay şöyle demişti: «Parayı hemen bu akşam verecek misiniz?» «Bunu düşünmedik. Yarın öderiz.» Bay sesini çıkarmadı, ama yüzünde işini bilenlere has bir gülümseme vardı. Salim Şengil dışarı çıkınca arkadaşlarına şöyle dedi: «Zarar yok. Kitaplar burada nasıl olsa.» Salim Şengil sevindi bu işe. «Kitaplar işe yarıyor yahu!» diye. Kızması gereksizdi ama, insanoğlu işte. Olur böyle şeyler. Neyse sağolsun Ahmet Küflü, imdada yetişti. Kitapları aldı. Satılınca ödenen kira



parası ve yapılan masraflar belki çıkacak. Tablolar dost yazihanesinde duruyor.

Zarar yok canım. Serüvensiz yaşanmaz!

\*\*\*

(Başı 17. Sayfada)

Suya, buğdaya, öteki uygarlık olanaklarına kavuşturacağımız köylünün yerleşme durumunu önce düzenlemeli, ondan sonra harekete geçmeliyiz. Beş hanelik köyler var memlekette. Urfasında da var bu, Mus'un da da. Bunları birleştirmeli, kırk bin köyü yedi - sekiz bine indirmeliyiz. Avuç içi kadar bö-

lünmüş toprakları birleştirmek ve gereği gibi işletmeye başlamak istekle çalışan köylüler yaratmaya ve «açlık» ın ortadan kalkmasına doğru atılacak tek adımdır. Sanayi ile ilgili kuruluşları da bu merkezlere yerleştirmeli. Köyden şehire akın diye bir mesele de kalmayacak, memleket küçük fakat ihtiyaçları karşılanmış şehirlerle dolacaktır.

## TÜRKİYE CUMHURİYETİ

# ZİRAAT BANKASI

KURULUŞ TARİHİ: 1863

SERMAYESİ: TL. 750.000.000

**T. C. Ziraat Bankası 600 ü aşan Şube ve  
Ajanslarıyla yurdun her tarafında  
hizmetinizdedir.**

**Tasarruf hesapları için en geniş  
ve zengin ikramiyeler**

Vadeli tasarruf hesaplarında her 50, vadesiz tasarruf hesaplarında her 100 liraya ayrı bir iştirâk numrası verilir.



# Geçen Ayın İçinden

**SAĞ DUYUNUN DEDİKLERİ** — 10 Kasım 1960 Perşembe günü saat 9.05 geçeden sonra, Sayın Gürsel Anıt - Kabir'de kısa bir konuşma yaptı. Az konuştu, öz konuştu. Konuşan, sağ duyunun ta kendisi idi. Bir gerçeği kafamızın içine sokmak için konuşuyordu. Beni bağışlasın, beni bağışlayın, ama kafamıza kafamıza vurarak konuşuyordu.

**Ona ağlamamalıyız. Fakat onun yolundan ve izinden şaşarsak kendimize ağlamalıyız!**

Evet.. Doğru söze ne denir? Sağduyunun söylediklerine ne denir? Biz de fazlasını eklemeyeceğiz..

**BAY POLİSİN İŞLERİ** — Ülke gazetesi 11. sayısında (8 kasım) yurttaslara „Sizce Atatürk kimdir?“, sorusunu sormuş.. Yurttasların, duygularını belirtmelerine fırsat verilmesi sevinci içinde söylediklerine karşılık **BİR POLİS MEMURU** bakınız ne diyor : **Biz öyle şeylere cevap veremeyiz. Cevap vermemiz doğru olmaz!**

Hele Bay Polis'in dediklerine bakın! Onun Atatürk için söz söylemesi doğru olmazmış!. Ya sen ne münasebetle konuşursun Bay Polis? Senin için mutlaka münasebetsiz bir zaman mı gerekli konuşmak için?.. Elinden copun alındı diye dilsiz mi kaldın?

Polis sorunu hâlâ çözülmüş değildir. Bu küçük olay midelerimizi yeniden bulandırmaya yeter.. Emniyet başlarına iş düşüyor.. Hemen bir kurs açarak, bu çeşit Bay Polis'lere Atatürk'ün kim olduğunu öğretmek; sonra, bir yurttaş olan polise, bütün yurttaşlar gibi, düşüncelerini söylemekte özgür olduğunu anlatmak..

**ÖVÜNME** — İstanbul Üniversitesi'nin açılış töreninde 507. açılıştan; 10 Kasım'da Atatürk anılırken - Anıt - Kabir'de - Viyana kapılarından sözedildi.

Batıda, mallarını, paralarını kaybederek yoksullaşmış asilzadeler vardı; bunlara fakir asilzadeler de denirdi. Bunların, geçmiş asaletleriyle övünmekten başka yapacak işleri olmazdı. Bizim Viyana kapıları hikâyemiz de böyle bir övünmeden üstün değildir. 507. açılışa gelince.. Eğer beş yüz şu kadar yıllık üniversitemiz olsaydı hâlâ demokrasi ve fikir savaşı içinde bulunmazdık..

**HAYDİ HAYIRLISI** — Bizim Atatürk'e, devrimlerine sevgi besliyemediklerini sandığımızı kimi kimseler bu 10 Kasım'da birden bire ateşli Atatürkçü kesildiler.. Buna sevinmek gerekti. Demek ki 27 Mayıs devrimini yarayan ruhun Atatürkçü ruh olduğunu görmüşler, bir gerçeğe erişmişlerdi.. Artık bu ülkede Atatürksüz, Atatürkçü olmadan yaşamının olanaksız



olduğu anlaşılmıştı onlarca da.. Ama, gelin görün ki: şimdi de kendilerinden başkalarını Atatürkçü saymamak eğilimindedirler.. Gerçek Atatürkçü kendileriymiş, gerisi sapıkmiş, bilmem ne imiş..

27 Mayıs öncesinde «iktidarın» önünde ağızları bir karış açık duranların 28 Mayıs'ta ön sıraya geçtiklerini, kendilerini hiçbir zaman göstermesini bilmiyenlerin ise arka sıralara itildiğini görmüştük.. Doğu ülkelelerinde bu iş böyledir.. Haydi hayırlısı.

**BİR ÖYKÜ —** 27 Mayıs günü, iki arkadaş yolda karşılaştılar. Bir tanesinin süngüsü pek düşüktü. Ötekinin kulağına eğilerek: **Bakalım ne olacağız? Yardımını esirgemezsın artık.. dedi.**

Aradan bir hafta mı geçti, iki hafta mı, her halde daha çok değil; iki arkadaş yeniden karşılaştılar.. 27 Mayıs'ın düşük süngülü adamı başını yukarıya dikmişti.. Ötekine : **Yardıma ihtiyacın olursa bana gel** dedi. Çünkü, bulunduğu yerden birkaç basamak daha yukarıya çıkmıştı.. Daha da çıkacağı benziyordu..

Bu öyküyü anlatan bir ülkücüydü.. Bütün ülkücüler, yavaş yavaş acı gerçeğin tadına varmaktadırlar..

**OLAĞAN İŞLER —** Millî Eğitim Bakanlığı'nın devrimden sonraki - ilk anlarda gençliği ile kimilerinde umut uyandıran - Müsteşarı, o günlerde, atanmasını yaptığı bir müdürü karşısına almış : **Sizden öncekiler Bakanlığa çok güçlük vermişlerdi!** demişti.

Müsteşarın dili o gün kötü bir biçimde sürçmüştü. Çünkü, Bakanlığa güçlük veren eski müdürler 27 Mayıs'tan önce işlemişlerdi bu «suçu».. Müsteşar ise bu makama devrimin getirdiği bir adamdı.

Müsteşarın dil sürçmesi geçen ay içinde ayağının tökezlenmesine kadar vardı. Müsteşarlıktan ayrıldı. Kendisine, bundan böyle ihtiyatlı olmasını sağlık vermek yerinde olacaktır. İnsanın dili sürçer, ardından ayağı tökezlerse biraz kendini toparlaması her halde **menfaati gereğidir.**

**ESKİ UYGARLIKLAR ÜSTÜNDE —** M. Sunullah Arısoy, 13 Kasım günü Sanatseverler Kulübü'nde ilgiyle dinlenen bir konuşma yaparak Güney - Doğu gezisini anlattı. Söylediğini dinletmesini bilen Arısoy'u düşündüren bir nokta da, eski uygarlıkların kalıntıları ile dolu bir bölgede neden bu derece geride bulunduğumuzdu.

Toprak esaslı toprak ama biz ona lâyık olamıyoruz.. Sayın Gürsel : **Çalışalım, çalışalım, çalışalım!** diye dürtmüyor bizi boş yere..

**SAYIM —** Ekim ayı içinde altıncı nüfus sayımı yapıldı. Geçici sonuçlara göre 27 milyon 770 bini aşkın insanımız varmış.. İlk nüfus sayımından bu yana (1928 den beri) bir kat daha artmışız.. Nüfus artışına eskisi gibi sevinebilecek miyiz? Nüfus artışı bir takım sorunları da birlikte getiriyor: bunca insanı yedirmek, içirmek, giydirmek, bir yapının içine oturtmak insan gibi yaşatmak, sonra en önemlisi: eğitmek, okutmak..

Tanrı hemen Devlet Babaya güç versin..



Sayın memuru, bazı soruları **Bunlar malûm zaten..** diyerek sormadı.. Sormadığı sorular arasında «din» vardı.. Oysa, aydınlara bu sorunun sorulması gerekliydi.. Madem ki kâğıda yazılmış, demek ki sayının önemi var.. Peki, neden sorulmaz?. Çünkü, lâyük Türkiye'de, ürkmeden, bazı damgalar vurulmasından kaygı duymadan din inançlarını açıkça söyleyecek insan bulunacağı olanaklı sayılmıyor.. Böylece, nüfus sayımının bir sorusu, gerçeğe uygun olmıyan sonuçlarla belirtilmiş oluyor..

Sayım memuru aile başkanının kim olduğunu soruyor önce.. Elbette evin **erkeği**.. Başka türlü de ancak, erkek bulunmadığı zaman düşünülebilir.. Medeni Kanun böyle buyurmuş.. Gel gelelim, bir bayan : **Aile başkanı ben'im; çünkü kocamdan çok para kazanıyorum!** demiş, dayatmış..

İsveç'te kadınla erkeğin eşitliğini anlatabilmek için, otobüslerde erkeklerin kadınlara yer vermedikleri, kadınların da böyle bir istekte bulunmadıkları örnek gösterilir.. Kadını da çalıştıran, gereğinde erkekten çok kazandırabilen çağımız, aile başkanını saptarken **erkekten** geçemiyor bir türlü.. Burada yeni bir önergeyle ortaya çıkacak değiliz.. Sadece, kimbilir nasıl bir üstünlük duygusu ile aile başkanı olduğunda direnen bayanın örneği üzerinde düşünmek gereğini duyuyoruz.

---

## YENİ ÇIKAN KİTAPLARIMIZ

*Mümtaz Zeki TAŞKIN'ın*

### KAHKAHA SULTAN

**BÜYÜKLER VE KÜÇÜKLER İÇİN MASALLAR. FİYATI 1 LİRA**

●  
*Jorge AMADO*

### KIZGIN TOPRAK

**Türkçeye ilk defa çevrilen bir Brezilya romanı. 6 Lira**

●  
*Attıla İLHAN'ın*

### SİSLER BULVARI

**Uzun bir şiir eklenerek 2. Baskısı. 3 Lira.**

●  
*Haldun TANER'in*

### DEVEKUŞUNA MEKTUPLAR

**Fıkraları birarada çıktı. 3 Lira**

---





## Sanat Çevresi

### Kaybolon Ses

Bu yıl Ankara'da opera, perdesini, bir sanatçısını kaybetmenin büyük acısıyla açtı. Aylarca Konsolos Operasındaki Magda Sorelli rolüne çalışan, oyunu çok beğenilen Mukadder Girginkoç, 6 Kasım 1960 pazar akşamı bir trafik kazasında, hayattan ayrıldı. Arkadaşları rolünü çok sevdiğini, çok çalıştığını söylüyorlardı. Bu acılarını daha da artırıyordu.

Mukadder Girginkoç 1920'de Kütahyada doğmuş, 1943'de, Yüksek Devre Opera şubesini bitirmiştir. 1951 yılında İtalyaya giderek, müzik eğitimini ilerletmiştir.

Tanınmış sopranolarımızdan olan Mukadder Girginkoç, *Figaronun Düğünü*, *Fidelio*, *Maskeli Balo*, *Cavalleria Rusticana*, *Konsolos*, *Il Tabarro*, *La Traviata* operalarında, baş rolü oynamıştı.

Mukadder Girginkoçu yakından tanıyan arkadaşlarının acısına katılırız.



## İki Resim Sergisi

**R**obert Kolej'de Cevdet Altuğ bir seramik sergisi düzenledi. Bu serginin özelliğini seramikle birleşen niteliği teşkil ediyor. Eczacıbaşı fabrikasında hazırlanmış olan irili ufaklı platelerin herbirinde sanatçının bir resim amacına yöneldiği de gözden kaçmıyor. Yani yağlı boya tualler halinde karşımıza çıkacak olan resimler pişirilmiş seramik yüzeylerinde yerini alıyor. Lekeli bir resim anlayışıdır bu. Renk renk yüzeye dağıtılan, bazan birbirine dolanan, sınırları yer yer belirli, yer yer belirsiz lekeler. Sanatçının kişisel dünyasına dönük düşünmeler, içlenmeler, oyunlar bireşimi. Bu birbirine karışan boya dağılmalarının, renk sıçramalarının arasında yumuşak ve hırçın bir denge vardır. Objeden ve figürden sıyrılma eğilimlerini ileriye götürmüş olan lekeli resmin ve doku resminin düşünsel ve duygusal çatışmalara resim yüzeylerinde yeni ve kişisel - bireysel bir olanak hazırladığı ileri sürülebilir. Biçimsel kaygılar yeter derecede aşılabildiği zaman bu tarz resmi çekiçi kılan özellikler de sanatçının beşeri bir gerginliği bu eğilim içinde ortaya koyabilmesine bağlanır. Tümünün orijinal, tümünün yepyeni, kişisel düzenler yaratışı olduğu söylenemez bu resim çalışmalarının. Böyle olmadığı zaman da resim yüzeyinde ya bir duyarlık iddiası sırtır, ya da toristan edilmiş eski bir biçim açığa çıkarılır. Cevdet Altuğ kendi

olanaklarını arayan bir sanatçı. Bu yargıya onun düzenlerinde rastladığımız biraz kuru, taklidi benimsenmeyen bir sertlik, hatta zaman zaman ölçülere zarar veren bir bozuşla kendi anlatımını arayışı yüzünden varıyoruz. Armoni ve ölçü arayan bir gözü yadırgamaya sürükleyen örnekler alışılmış düzen kalıplarından kurtulmaya çalışan bir sanatçının yadsınmayacak çabasıyla birleşirse kişilik yararına bir değer kazanıyor. Bir de bunu Akademik öğretimden geçmek talihsizliğine uğramış bir sanatçı için söylüyorsak o zaman bu çabanın değerini bir misli daha arttırmamız gerekmez mi?

Geçen yıl Türk - Alman Kültür Derneği galerisinde açılan toplu sergideki resmiyle Cevdet Altuğ dikkati üzerine çeken başarılı sanatçılardan biri olmuştur. Ancak tek bir resimle bir sanatçı hakkındaki doğru bir fikir edinmenin güçlüğü de kabul etmeliyiz. Öyle sanıyorum ki Cevdet Altuğ bu yıl seramik yerine yağlı boya tualleleriyle karşımıza çıksaydı varacağımız yargılar daha da olumlu bir yol bulabilirdi. Cevdet Altuğ resim esprisini seramik tekniğiyle oldukça bağdaştırmış sayılabilir. O soğuk, parlak, yaygın, sert yüzeylere yakışan bir resim ayrımına da girmiş. Ama bu özel çalışmanın sonuna kadar yeterli olduğu söylenemez. Resim çalışmalarına müşteri bulmak, eserlerini satılabilmek kaygılarını da sanatçıyı bu yola itmiş olmalı.

Şehir Galerisinde Tülây Tura  
1-15 Kasım tarihleri arasında



da resimlerini sergiledi. Akademi mezunu olan bu genç sanatçı figürsüz ve biçim kaygısından uzak bir resim eğilimine, tarzına katılıyor. Yüzey üzerinde bir çok yön-



**HERŞEYİ daha iyi TEMİZLER**

de arayışlar: küçük leke dağılmaları, küçük leke örgüleri, renk istifleri, bağlanmayla çözülme arasında kalan yarım kenetlenmeler.

Parçayla bütünün kaynaşması resim düzeninin meydana gelişinde organik ve simültan bir görünüş yaratabilirdi. Yukarda biçim kaygısından uzak derken düzenin kaynaşmış bir bütün olarak tasarlanışını bu sözün doğru anlaşılmasını sağlamak bakımından ortaya koymamız gerekir. Tülây Tura yanlış bir yolda olduğu için değil, ama henüz biraz tutuk, çekingen ve sınırlı olduğu için bu bütünlüğü gerçekleştiremiyor. Şu da yanlış anlaşılmasın, resmin bağlı bir bütün olarak tasarlanışından meydana geldiği zamana kadar geçen süre içinde ressamın çalışma tarzı, teknik davranışı da ima düzen bütünlüğünün yararına olmadığı gibi, bu bütünlükle bir çelişmeye bile girebilir. Bölük bölük, parçalı bir teknik bazan sadece dış görünüş bakımından düzen bütünlüğüne aykırı bir nitelik gösterir. Bu bakımdan teknik davranış sonuçtaki bütünlükle bir çelişmeye girse bile bu asıl organik tasarımı zedelemeyecek ve sanatçının yoğun duyarlık amacını engelleyemeyecektir. Bu davranış dışta kalmış bir davranıştır ve bu düşünceyi ancak şöylece tamamlamak imkânı vardır. Dışa yansıyan görünüşlerin, tekniğe dökülen belirtilerin içten doğduğunu bilmek, kavramak sanatçının gerçek davranışı hakkında yargıya varmak için hemen hemen tek kaynaktır. Denebilir ki düzen tasarımı



resmin bitmiş tamamlanmış düze-  
nini kendisi değil ama onu hazır-  
layan ve meydana getirecek olan  
güçlü bir espridir. İşte bu espri  
gelişerek düzen oluyor. Sanatçının  
başarısını bir sergiye koyduğu  
resimlerde tanıyoruz, ama aslında  
bu resimler onun içine, kişiliğine  
duyarlılığına girebilmemiz için bize  
verilmiş bir kanaldan başka ne-  
dir? Resme bakmak açılmış olan  
bir yoldan içeri girip sanatçının  
içini keşfe çıkmak değil midir?  
Doğru bir bakış daima başlangıç-  
taki tasarımı yakalayabiliyor. Sa-  
natçının özlüğünü özsüzlüğü, ger-  
çekliği sahteliği de buradan anla-  
şılıyor.

Tülây Tura'nın resimleri üzerin-  
de durulacak başka bir nokta da-  
ha var. Bu da onun duygusal bir  
eyilimi izlemeyip resminde şaşıl-  
acak kadar akılcı bir plânda kal-  
mayış istemesidir. Bu özellik de  
yaptığı işi bu genç sanatçının e-  
peyce iyi anladığını gösteriyor. Şu  
var ki bu akılcı eyilime garip bir  
lirizm karışıyor. Burkucu bir etki  
aramasa da bu, resmin içinde bur-  
kulup kalıyor. Bunun yanında sağ-  
lam ve kesin bir kararlılık bu re-  
simlerde rastlanabilecek bütün  
taşmaları akli ve zekâsıyla kont-  
rol eden bir sanatçıyla karşı kar-

şıya getiriyor. Bayan Tura'yı a-  
yakta tutacak ilerde, çok iyi bir  
sanatçı olarak karşımıza çıkaracak  
özellikler bunlar olabilir.

**Sezer TANSUĞ**



**WALTER GOEHR**  
**T. FİLARMONİ DERNEĞİNİN**  
**BAŞARISI**

**A**nkara Türk Filarmoni Derneği bu  
yılki konserlerine çok iyi başladı. 19 kasım cumartesi günü ve 22  
kasım salı gecesi verilen konserlerde Cumhurbaşkanlığı Senfoni  
Orkestrasını İngiltere'de yaşayan orkestra şefi Walter Goehr yöneti-  
yordu. Walter Goehr 1903 yılında Berlin'de doğmuş, Prusya Güzel  
Sanatlar ve Müzik Akademisinde Arnold Schönberg ile kompozisyona  
çalışmış ve daha yirmi yaşına gelmeden lirik sahnelerde orkestra  
yönetmiye başlamıştır. Ayrıca birçok sahne ve film müziği yazan





Erika Frieser



Gerhard Mantel

Walter Goehr'ü, *Malpopita* adlı eseriyle, dünyada radyo için opera bestelleyen ilk sanatçı diye gösterebiliriz. Columbia Gramofon Şirketinin şefliğine getirilen Goehr, önce Almanya'da, daha sonra İngiltere'de tanınmış sanatçılarla pek çok plâk doldurmuş ve böylelikle adını bütün dünyaya duyurmuştur. Aynı zamanda bir Monteverdi uzmanı olan Walter Goehr, çağdaş eserlerin İngiltere'de tanıtılması için çok çalışmıştır (Morley Koleji Konserleri). 1931 yılında İngiltere'ye yerleşen değerli sanatçı, BBC Opera Orkestrasından başka, konuk şef olarak Londra Senfoni, Filarmonia, Kraliyet Filarmoni Orkestralarıyla sayısız konserler vermiştir.

Sanat dünyasının bu önemli kişisini Ankara Türk Filarmoni Derneğinin gayretiyle Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrasının başında da görmek fırsatını bulduk. Walter Goehr, Ankara konserlerinde Schubert'in *beşinci*, Çaykovski'nin *dördüncü* senfonilerini, Musorski'nin *Çıplak Dağda Bir Gece* adlı fantezisini, Wagner'in *Usta Şarkıcılar* prelüdünü, Mendelssohn'un *Hebridler* uvertürünü çaldırdı. Programlarında ayrıca iki konçertoyla iki tane de solist yer alıyordu : Dvorak'ın *viyolonsel konçertosu*yla Gerhard Mantel, Beethoven'in *üçüncü piyano konçertosu*yla Erika Frieser.

Konserler gerçekten olağanüstü bir başarıya ulaştı.

Walter Goehr'ün yönetimindeki konserlerde Gerhard Mantel ve Erika Frieser gibi iki değerli sanatçıyı tanıma fırsatı bulduğumuz için ayrıca seviniyoruz. Her ikisi de iyi müzisyen, iyi yorumcu, Filarmoni Derneğini bu kadar güzel konserler düzenlediği için candan tebrik ederiz.



**BÜTÜN AĞRILARA KARŞI**

# GRİPİN

## BAŞARI İLE KULLANILIR

Baş. diş. adale ve soğuk algınlı-  
ğadan mütevellit bütün ağrılara  
karşı GRİPİN başarı ile kullanılır

GRİPİN 4 saat ara ile günde 3 adet alınabilir



### Tiyatro :

1 — Öteye Doğru, Sutton Vane .....	100
2 — Tarih Boyunca Tiyatro, Turhan Dilligil .....	100
3 — Annemi Hatırlıyorum, John Van Druten .....	100
4 — Bir Dünya ki, Suat Taşer .....	100
5 — Vatanseverler, Sidney Kingsley .....	150
6 — Korku, Orhan Asena .....	100

### G e z i :

1 — Moskova Mektupları, Lydia Kirk .....	100
2 — Abbas Yolcu, Atilla İlhan .....	400
3 — Ha bu diyar, Fikret Otyam .....	200

### D e n e m e - F i k r a :

1 — Söz Arasında, Ataç .....	100
2 — Devekuşuna Mektuplar, Haldun Taner .....	300

### B a l e :

1 — Gönüllü Yüce Türk, Metin And .....	500
--	-----

### M i m a r l ı k :

1 — İnsana Dönüş, - F. LI. Wright - Şevki Vanlı .....	1000
---	------

### Ç o c u k :

1 — Altı Kardeşler, Oğuz Tansel (*) .....	100
2 — Cimri ile Cömert, İlhan Dumanoglu .....	100
3 — Talih Kuşu, Tezel Amca .....	100
4 — Kahkaha Sultan, Mümtaz Zeki Taşkın .....	100

### SHD. KOLLEKSİYONLARI

Cilt : 2, 3, 4, 5 altı lira. 6, yedibuçuk lira. 7 - 8 birarada 10 lira

### «dost» KOLLEKSİYONLARI

Cilt : 1-2 birarada 18 lira





## DOST YAYINLARI

### R o m a n :

1 — Acemiler, Hikmet Erhan Bener (*) .....	200
2 — Sokaktaki Adam, Attilâ İlhan (Ciltli) .....	600
3 — Babamla Geçen Günler, Clarence Day (*) .....	200
4 — Hasangiller, Tarık Dursun K. ....	200
5 — Gordium I, Hikmet Erhan Bener .....	250
6 — Hatırladıklarım, Eleanor Roosevelt (*) .....	150
7 — Üç yüzü Adam, H. A. Philbrick (*) .....	100
8 — Şehir Çocuğu, Herman Wouk (*) .....	100
9 — Abraham Lincoln, Emil Ludwig (Ciltli) .....	400
10 — Kiralık Oda, Georges Simenon .....	200
11 — Sanık, Alexander Weisberg .....	200
12 — Polis Müfettişi Kadavra, Georges Simenon .....	300
13 — Zenciler Birbirine Benzemez, Attilâ İlhan .....	300
14 — Ayaşlı İle Kiracıları, Memduh Şevket Esendal .....	400
15 — Otlakçı, Memduh Şevket Esendal (Ciltli) .....	600
16 — Mendil Altında, Memduh Şevket Esendal (Ciltli) .....	600
17 — Belâh Yer, Erskine Caldwell (Ciltli) .....	600
18 — Ne Ekersen, Mehmet Seyda .....	400
19 — Dünya Evi, Orhan Kemal .....	500
20 — Kızgın Toprak, Jorge Amado .....	600

### H i k â y e :

1 — Karınca Yuvası İlhan Tarus (*) .....	125
2 — Dost, Vüs'at. O. BENER (*) .....	125
3 — Grev, Orhan Kemal (Ciltli) .....	300
4 — Tepedeki Ev, Umran Nazif .....	100
5 — Şu Babamın İşleri, Carlos Bulosan .....	200
6 — Kardeş Payı, Orhan Kemal .....	150
7 — Topal Kosma, Nezihe Meriç .....	200
8 — Sihamba (Zenci Hikâye ve şiirinden seçme) Suat Taşer .....	100
9 — Yaşamazsın, Vüs'at O. Bener .....	200
10 — Bozbulanık, Nezihe Meriç (2. Baskı) .....	200
11 — Perşembe Yağmurları, Hazırlayan : Salim Şengil .....	100

### Ş i i r :

1 — Memleket Saat Ayarı, S. Aldanır (*) .....	100
2 — Dünya Güzel Olmalı, Mehmed Kemal .....	100
3 — Sisler Bulvarı, Attilâ İlhan (2. Baskı) .....	300
4 — Haraçmezat, Suat Taşer .....	100
5 — Anzelha, Halim Yağcıoğlu .....	100
6 — Yanık Sarı, Ahmet Köksal .....	100
7 — Cümbüşcübaşı,ERCÜMEND UÇARI .....	100
8 — Yağmur Kaçağı, Attilâ İlhan .....	200
9 — Köroğlu, İlhan Berk .....	200
10 — Hacıvatın Karısı, Salâh Birsal .....	200
11 — Dağda Ateş Yakanlar, Ö. F. Toprak .....	200
12 — Sultan Palamut, Metin Eloğlu (*) .....	200
13 — Herboydan (Dünya şiirinden seçmeler) Can Yücel .....	400
14 — İki Dal, Celâl Vardar .....	100
15 — Manillerimizden, Dr. İlhan Başgöz .....	200
16 — Duvar, Attilâ İlhan (2. Baskı) .....	300

(\*) İşaretiler tükenmiştir.